

جامعة مولاي إسماعيل – الكلية المتعددة التخصصات

محاضرات البلاغة وتحليل الخطاب

الفصل الخامس

الأستاذ: لخلافة كريم

الموسم الجامعي: 2025/2026

الموقع الإلكتروني:

[/https://drkarimkhlafa.site](https://drkarimkhlafa.site)

وحدة البلاغة وتحليل الخطاب

أهداف الوحدة

- أن يدرك الطالب(ة) التصور الجديد للبلاغة في تحليل الخطاب؛
- أن يفهم الطالب(ة) المفهوم الكلي للبلاغة في تحليل الخطاب،
- أن يتملك الطالب(ة) مختلف الآليات البلاغية في تحليل الخطاب؛
- أن يدرك الطالب(ة) كلية البلاغة وقدرتها على تحليل الخطاب؛
- أن يدرك الطالب البعد التخييلي والبعد التداولي الحجاجي للبلاغة العربية.

محتوى وحدة البلاغة وتحليل الخطاب

أولاً: مدخل: مفهوم البلاغة - مفهوم النص - مفهوم الخطاب - مفهوم تحليل الخطاب - البلاغة وتحليل الخطاب
المحور الأول: ملامح تحليل الخطاب في البلاغة اليونانية

- التذكير بالبلاغة اليونانية القديمة ؛
- اهتمام أرسطو بالخطاب وتحديده لأنواعه وبنائه؛
- الخطاب الحجاجي: أنواع الخطاب - أنواع الجمهور - تقنيات الحجاج - أنواع الحجج - بناء الخطاب...)

المحور الثاني: ملامح تحليل الخطاب في البلاغة العربية
ارتباط البلاغة العربية بالخطاب منذ بداية نشأتها؛
الدراسات الإعجازية وتطور علاقة البلاغة بالخطاب؛
النقد الأدبي وعلاقة البلاغة بالخطاب؛
بلاغة الخطاب عند البلاغيين المؤسسين (نموذج الجاحظ ونموذج ابن وهب الكاتب)

المحور الثالث: أساليب البلاغة العربية وتحليل الخطاب
- أساليب البيان وتحليل الخطاب
- أساليب علم المعاني وتحليل الخطاب
- أساليب البديع وتحليل الخطاب

المحور الرابع : (نماذج تطبيقية)
أساليب البلاغة العربية وتحليل الخطاب القرآني،
أساليب البلاغة العربية وتحليل الخطاب الشعري،
أساليب البلاغة العربية وتحليل الخطاب الحجاجي،
المحور الخامس: البلاغة الجديدة وتحليل الخطاب

اتجاهات البلاغة الجديدة؛
بلاغة الحجاج عند بيرلان؛
البلاغة العربية الجديدة وتحليل الخطاب: نماذج وأعلام.

المصادر والمراجع:

الجاحظ: البيان والتبيين: تحقيق عبد السلام هارون. دار الفكر. بيروت.

الجرجاني عبد القاهر

أ- أسرار البلاغة. تحقيق محمود محمد شاكر. مطبعة المدنى بالقاهرة، ودار المدنى بجدة. 1991.

ب- دلائل الإعجاز. تحقيق محمد رشيد رضا. دار المعرفة. بيروت. 1987.

الخطابي أبو سليمان : بيان إعجاز القرآن. ضمن كتاب : ثالث رسائل في إعجاز القرآن للرماني والخطابي وعبد القاهر الجرجاني. تحقيق. محمد خلف الله أحمد و محمد زغلول سلام. دار المعرفة. القاهرة. ط.5. 2008.

ابن رشد أبوالوليد: تلخيص الخطابة. تحقيق عبد الرحمن بدوي. وكالة المطبوعات، الكويت ودار القلم. بيروت. د.ت.

السکاکی أبویعقوب: مفتاح العلوم.. تحقيق نعيم زرزور. دار الكتب العلمية. بيروت. لبنان. ط.2. 1987.

أرسطوطاليس

أ- الخطابة. ترجمة عبد الرحمن بدوي. ط.2. دار الشؤون الثقافية العامة. بغداد. 1986.

ب- فن الشعر. ترجمة عبد الرحمن بدوي. دار الثقافة.. بيروت. 1973.

حاتم عبيد: في تحليل الخطاب، دار وورد، الأردن، ط 1، 2013.

بلبلان شايم، المصنف في الحجاج، البلاغة الجديدة، ترجمة محمد الوالى،

الجارم علي ومصطفى أمين. البلاغة الواضحة. البيان المعاني البديع.. دار المعرفة. مصر. 1999.

عبد العزيز عتيق: علوم البلاغة : المعاني – البيان – البديع

فائز الذاية: جماليات الأسلوب، الصورة الشعرية

عماد عبد اللطيف: تحليل الخطاب البلاغي، كنوز المعرفة، عملن، ط 1، 2014.

حسن المودن: بلاغة الخطاب الإقناعي، كنوز المعرفة، الأردن، ط 1، 2014.

صولة عبد الله

أ- الحجاج أطروه ومنطلقاته من خلال "مصنف في الحجاج – الخطابة الجديدة لبلبلان وتيتيكا" .. ضمن أهم نظريات الحجاج في

التقاليد الغربية من أرسطو إلى اليوم. فريق البحث في البلاغة والحجاج. كلية الآداب منوبة. تونس.

ب- الحجاج في القرآن من خلال أهم خصائصه الأسلوبية. دار الفارابي. بيروت. لبنان. ط.2. 2007.

حمدادي صمود: التفكير البلاغي عند العرب، الكتاب الجديد، ط 1، 2010.

طه عبد الرحمن.

أ- في أصول الحوار وتتجدد علم الكلام. طه عبد الرحمن. المركز الثقافي العربي. ط.2. الدار البيضاء. 2000.

ب- اللسان والميزان أو التكثير العقلي. المركز الثقافي العربي. الدار البيضاء/بيروت. ط.1. 2005.

العمري محمد

أ- أسئلة البلاغة في النظرية والتاريخ والقراءة. أفريقيا الشرق. الدار البيضاء. 2013.

ب- البلاغة الجديدة بين التخييل والتداول. أفريقيا الشرق. الدار البيضاء. 2005.

ب- البلاغة العربية أصولها وامتداداتها. أفريقا الشرق. الدار البيضاء. ط.2. 2010.

ج- تحليل الخطاب الشعري. البنية الصوتية في الشعر الكثافة الفضاء التوازن. الدار العالمية للكتاب. الدار البيضاء. ط.1. 1990.

د- في بلاغة الخطاب الإقناعي مدخل نظري وتطبيقي لدراسة الخطابة العربية الخطابية في القرن الأول نموذجا. دار الثقافة. الدار البيضاء. ط.1. 1986.

لـيكوف جورج ومارك جونسن: الاستعارات التي نحيا بها. ترجمة عبد المجيد جحفة. ط.1. دار توبقال للنشر. الدار البيضاء. 1996.

مشبال محمد :

أ- البلاغة والأصول دراسة في أسس التفكير البلاغي عند العرب. أفريقيا الشرق. الدار البيضاء. 2007.

ب - السرد الحجاجي في رسائل الجاحظ. مجلة البلاغة وتحليل الخطاب. العدد 2. 2013.

الولي محمد

أ - الاستعارة في محطات يونانية وعربية وغربية. منشورات دار الأمان. الرباط. ط.1. 2005.

ب- الصورة الشعرية في الخطاب البلاغي والنقدi. المركز الثقافي العربي. بيروت/الدار البيضاء. ط.1. 1990.

مجلة البلاغة وتحليل الخطاب.

لخلافة كريم :

أ – البلاغة العربية والتواصل، منشورات مختبر الخطاب وتكامل العلوم والمعارف، ط1(2025).

ب – اللغة والدلالة في النص الشارح، ط1(2012).

المراجع الأجنبية:

Alain Rabatel. Argumenter en racontant: (re)lire et (ré)écrire les textes littéraires. Edition De Boeck Université. Bruxelles. 2004

Chaim Perelman. Logique et argumentation. Presses Universitaires de Brelxelles. 1968.

Chalm Perelman et Lucie Olbrechts –tyteca. Traité de L'Argumentation. 5° ed. Université de Brelxelles. 1988.

المحاضرة الأولى: مفاهيم

1) مفهوم البلاغة:

تعددت تعاريفات البلاغيين العرب للبلاغة وتنوعت وتشعبت، لكنها في مجملها لا تبتعد عن الانتهاء إلى الغاية، وبلوغ الغاية في الإفهام، وبلوغ المعنى وتمكينه في قلب السامع كتمكنه من قلب المرسل. قال أبو هلال العسكري: "البلاغة من قولهم: بلغت الغاية إذا انتهيت إليها، وبلغتها غيري. ومبلغ الشيء منتهاه، والبالغة في الشيء الانتهاء إلى غايته. فسميت البلاغة بلاغة، لأنها تُنهي المعنى إلى قلب السامع فيفهمه". والبلاغة عنده كل ما تبلغ به المعنى قلب السامع، فتمكنه في نفسه كتمكنه في نفسه، مع صورة مقبولة، ومعرض حسن. وأضاف البلاغيون إلى ذلك شروطاً تتعلق بأسلوب القول وبالمكان والسياق. بلاغة الكلام مطابقته لمقتضى الحال مع فصاحتته. فلا تتحقق البلاغة عند أرباب المعاني إلا إذا كان الكلام فصيحاً مطابقاً لما يقتضيه حال الخطاب.

أما ابن وهب الكاتب فذهب إلى أن الناس ذكروا البلاغة بأوصاف لم تشتمل على حدتها، ولعله يقصد البلاغيين السابقين عليه، ومنهم الجاحظ الذي لم يُحِظْ في نظره بحدتها رغم ذكره كثيراً من الأوصاف في حدتها، يقول: "وقد ذكر الناس البلاغة ووصفوها بأوصاف لم تشتمل على حدتها، وذكر الجاحظ كثيراً مما وصفت به، وكل وصف منها يقصر عن الإحاطة بحدتها؛ وحدتها عندنا: "القول المحيط بالمعنى المقصود، مع اختيار الكلام، وحسن النظام، وفصاحة اللسان". البرهان في وجوه البيان.

وهذا التعريف على إيجازه نجده تضمن شروطاً دقيقة لتكون العبارة بلاغة وهي:

- الإحاطة بالمعنى؛
- اختيار الكلام؛
- فصاحة اللسان؛
- حسن النظام.

ثم فسر لماذا هذه الشروط قائلاً: "إنما أضيف إلى الإحاطة بالمعنى اختيار الكلام، لأن العامي قد يحيط قوله بمعناه الذي يريد، إلا أنه بكلام مزدوج من كلام أمثاله، فلا يكون موصوفاً بالبلاغة، وزدنا فصاحة اللسان لأن الأعجمي واللسان قد يبلغان مرادهما بقولهما فلا يكونان موصوفين بالبلاغة، وزدنا حسن النظام لأنه قد يتكلم الفصيح بالكلام الحسن الآتي على المعنى، ولا يحسن ترتيب ألفاظه، ويصيّر كل واحد مع ما يشاكله، ولا يقع ذلك موقعه".¹

وعموماً فالبلاغة هي قدرة المتكلم على تأليف كلام بلاغي موافق لظروف التخاطب وسياقاته، يعبر فيه المتكلم عن قصده ومراده؛ فيصل مغزاه إلى المخاطب فيفهمه ويستوعبه.

إنها بلغة العصر الكفاية التواصلية التي يمتلكها المتكلم، فيتمكن بفضلها من التواصل بكلام بلاغي فصيح في مواقف مختلفة، مراعياً ما يقتضيه الموقف التواصلي والسياق التدابري، ومستحضرماً ما يقتضيه تأليف الكلام في كل نوع من أنواع الخطاب ومع كل فئة من فئات المخاطبين؛ إذ لا تتحقق البلاغة عند أرباب المعاني إلا إذا كان الكلام بلاغاً فصيحاً مطابقاً لما يقتضيه المقام.

¹ البرهان: 129 – 130.

فمقام التهنئة يبأين مقام التعزية، ومقام الخاصة يبأين مقام العامة، ومقام المدح يبأين مقام الذم. قال بشر بن المعتمر في صحيفته: "ينبغي للمتكلم أن يعرف أقدار المستمعين، ويوازن بينها وبين أقدار الحالات، فيجعل لكل طبقة من ذلك كلاماً، ولكل حالة من ذلك مقاماً، حتى يقسم أقدار الكلام على أقدار المعاني، ويقسم أقدار المعاني على أقدار المقامات، وأقدار المستمعين على أقدار تلك الحالات"¹. وقال الجاحظ في بلاغة الخطيب: "ومدار الأمر على إفهام كل قوم بمقدار طاقتهم، والحمل عليهم على أقدار منازلهم، وأن تواتيه آلات، وتتصرف معه أداته، ويكون في التهمة لنفسه معتملاً، وفي حسنظنها مقتضداً، فإنه إن تجاوز الحق في مقدار حسنظنها، آمنها فأودعها تهاون الآمنين. ولكل ذلك مقدار من الشغل، ولكل شغٍ مقدارٌ من الوهن، ولكل وهٍ مقدارٌ من الجهل"².

(2) مفهوم النص:

يشكل النص نقطة التقاء العديد من المجالات المعرفية، ففي كل مجال معرفي نجد النص، لكنه ليس واحداً في كل تلك المجالات، بل متعددًا تعدد طرق الاستعمال، وأشكال المقاربة، ولذلك تعددت دلالات النص من مجال معرفي لآخر.

النص لغة:

إن المتبوع لمفردة "نص" في المعاجم العربية يلاحظ كثرة الدلالات التي ترتبط بها، فقد جاء في مقاييس اللغة: "نَصَّ" **النُّونُ وَالصَّادُ أَصْلٌ صَحِيحٌ يَدْلُلُ عَلَى رُفْعٍ وَارْتِفَاعٍ وَانْهِاءٍ فِي السَّيِّءِ. مِنْهُ قَوْلُهُمْ نَصَّ الْحَدِيثَ إِلَى فُلَانٍ: رَفَعَهُ إِلَيْهِ. وَالنَّصُّ فِي السَّيِّرِ أَرْفَعُهُ.** يُقَالُ: نَصَّصْتُ نَاقِيَ. وَسَيِّرْتُ نَصًّا وَنَصِيصً. وَمِنْصَةُ الْعَرْوَسِ مِنْهُ أَيْضًا. وَبَاتَ فُلَانٌ مُنْتَصَّا عَلَى بَعِيرِهِ، أَيْ مُنْتَصِبًا. وَنَصُّ كُلِّ شَيْءٍ: مُنْتَهَاهٌ ...³

وورد في لسان العرب لابن منظور: "نص: النَّصُّ: رُفَعُكَ السَّيِّءَ. نَصَ الْحَدِيثَ يَنْصُّهُ نَصًّا: رَفَعَهُ. وَكُلُّ مَا أَظْهِرَ فَقَدْ نَصَّ. وَقَالَ عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ: مَا رَأَيْتَ رَجُلًا أَنْصَ لِلْحَدِيثِ مِنَ الرُّهْرِيِّ أَيْ أَرْفَعَ لَهُ وَأَسْنَدَ.

يُقَالُ: نَصَ الْحَدِيثَ إِلَى فُلَانٍ أَيْ رَفَعَهُ، وَكَدِيلَكَ نَصَّصْتُهُ إِلَيْهِ. وَنَصَّتَ الظَّبِيلَةُ جِيدَهَا: رَفَعَتْهُ ... وَكُلُّ شَيْءٍ أَظْهَرَتْهُ، فَقَدْ نَصَّصْتُهُ ...".⁴

ويظهر من هذه التعريفات اللغوية أن من معاني النص الارتفاع والرفع والانتهاء، والإظهار، ونسبة الكلام إلى صاحبه.

النص اصطلاحاً:

أما في الاصطلاح، فقد تعددت تعريفات النص ودلالاته عند الدارسين تعدد الحقول المعرفية، واحتللت باختلاف المناهج ووجهات النظر إلى النص. ومن التعريفات الحديثة للنص في المجال اللساني والنقدية، تعريف الدكتور طه عبد الرحمن الذي عده "بناء يتربّك من عدد من الجمل السليمة مترتبة فيما بينها بعدد من العلاقات. وقد تربط هذه العلاقات بين جملتين أو بين أكثر من جملتين"⁵. وقريب منه تعريف محمد مفتاح الذي اعتبر النص "وحدات لغوية طبيعية منضدة متسقة منسجمة"⁶، ويعرفه أيضاً من خلال بعض المقومات الأساسية، فالنص عنده "مدونة كلامية، وحدث

¹ - البيان والتبيين، ص: 109.

² - المصدر السابق ص: 80.

³ - مقاييس اللغة لأبي الحسن أحمد بن فارس، تحقيق عبد السلام هارون، دار الجيل، بيروت، ط/1411هـ، 1991م. مادة (نص).

⁴ - لسان العرب لأبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور، دار صادر، بيروت، (دون رقم ولا تاريخ). (نص).

⁵ - في أصول الحوار وتجديد علم الكلام، طه عبد الرحمن، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، ط 2 (2000م)، ص 35.

⁶ - التشابه والاختلاف، محمد مفتاح، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، بيروت، ط 1 (1996) ص: 15.

تواصلي، وتفاعلي، وله بداية ونهاية، أي أنه مغلق كتابياً، لكنه توالدي معنوي لأنه "متولد من أحداث تاريخية ونفسانية ولغوية... وتتناقل منه أحداث لغوية أخرى لاحقة".¹

أما الباحث محمد خطابي فيعرفه قائلاً: "تشكل كل متالية من الجمل كما ذهب إلى ذلك هاليداي وحسن، نصا شريطة أن تكون بين هذه الجمل علاقات، أو على الأصح بين بعض هذه الجمل علاقات، تتم هذه العلاقات بين عنصر وآخر وارد في جملة سابقة أو جملة لاحقة، أو بين عنصر وبين متالية برمتها سابقة أو لاحقة. يسمى الباحثان تعلق عنصر بما سبقه علاقة قبلية، وتعلقه بما يلحقه علاقة بعدية".²

وتکاد مجمل التعاريف تتفق على أن أهم سمة تطبع النص هي الترابط والتماسك وإحكام النسج والبناء. وهذا ما أشار إليه كذلك الأزهر الزناد ف لما جعل النص نسيج من الكلمات يتراابط بعضها ببعض. هذه الخيوط تجمع عناصره المختلفة والمتباعدة في كل واحد هو ما نطلق عليه مصطلح "نص".

ويؤكد الدكتور صلاح فضل على ترابط النص وتنظيمه الداخلي في كل بنوي موحد، يقول: "إن النص لا يمثل مجرد متالية sequence من مجموعة علامات تقع بين حدتين فاصلتين، فالتنظيم الداخلي الذي يحيله إلى مستوى متراكب أفقياً في كل بنوي موحد لازم للنص، فبروز البنية شرط أساسى لتكوين النص".³

والمتأمل في التعريفات التي قدمت للنص يسجل انطلاقها من منظورات لسانية متعددة، غير أنه يمكن النظر إلى النص أيضاً من زوايا ومنطلقات أخرى، كمنطلق التصنيف حسب الجنس الأدبي، فجنس النص ونوعه معيار مهم في مقارنته وتحديده. فكل نص يعرف بالنظر إلى الجنس الذي ينتمي إليه. وباعتماد هذا المعيار تصير عملية تمييز النصوص سهلة وممكنة، كما أن مقاربتها ودراستها تصبح ميسرة. فالنص الأدبي ليس هو النص الفلسفى ولا النص التاريخي ولا هو النص النقدي...، إذ لكل نص مميزاته وخصائصه.

(3) مفهوم الخطاب:

عرف الخطاب في تراثنا بأنه "الكلام الموجه نحو الغير للإفهام" التهانوي، كشاف اصطلاحات الفنون، ويعرفه سيف الدين الآمدي في الأحكام بأنه "اللفظ المخاطب عليه المقصود به إفهام من هو متوجه لفهمه".

وقال بدر الدين الزركشي: "عرفه المتقدمون بأنه الكلام المقصود منه إفهام من هو متوجه لفهم. وعرفه قوم بأنه ما يقصد به الإفهام أعم من أن يكون من قصد إفهامه متوجه أم لا".⁴ فالخطاب هو الكلام الذي يراد به الإفهام، ثم يعمم ليكون ما فيه قصدية للإفهام عند البعض، رغم أن التأثير له أعم من ذلك وأوسع. ويشترط وجود المستقبل/الساعي حتى يكون الكلام خطاباً، فيصبح الخطاب صلة بين المخاطب والمخاطب.

ويرى سعد لخداوي إلى أن ثمة خلطاً والتبايناً في الدراسات الحديثة بين الخطاب والنص وصعوبة في التفريق بينهما "والحق أن بينهما اختلافاً، فالنص، في هذه الدراسات هو مجمل القوالب الشكلية: النحوية والصرفية والصوتية، بغض النظر عما يكتنفه من ظروف أو يتضمنه من مقاصد. في حين يحيل الخطاب على عناصر السياق الخارجية في

¹ - تحليل الخطاب الشعري: استراتيجية التناص ، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء ط 3/ (1992) ص 120.

² - لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب ص 13.

³ - صلاح فضل ، بلاغة الخطاب وعلم النص، مجلة عالم المعرفة غشت 1992، العدد 164 الصفحة: 216-217.

⁴ - البحر المحيط في أصول الفقه ج 1، ص: 126

إنتاجه وتشكيله اللغوي وكذلك في تأويله. مما يفرض معرفة شروط إنتاجه وظروفه. كما أن هناك فرقاً في العلامات المستعملة، فقد ينبع الخطاب بعلامات غير لغوية كما هو الحال في التمثيل الصامت أو الرسم أو الكاريكاتوري أو الخطاب الإعلاني التجاري الذي قد يقتصر على استعمال علامات غير لغوية¹.

فالمفهوم المشترك بين النص والخطاب هو الذي يمكن في كونهما مجموعة من الجمل تخضع لترابط وتبادل عن طريق الأدوات النحوية والللامح المعنوي، كما يرتبط الخطاب إضافة إلى ذلك بالسياق الذي يحدث فيه التخاطب من مرسل ومرسل إليه وظروف زمانية ومكانية، ويستخدم الخطاب كذلك العلامات غير اللغوية كالميماءات والإشارات التي تؤدي دلالات متعددة، كما يمكن أن يكون الخطاب غير لغوي كما في الإعلانات والرسم أو التمثيل الصامت أو إشارات المرور. أما الباحث المغربي طه عبد الرحمن فإن حقيقة الكلام – عنده - لا تقوم في مجرد النطق بألفاظ مرتبة على مقتضى مدلولات محددة، لأن هذا النطق قد يقع عَرَضاً، وإنما حقيقته كامنة في كونه يبني على قصدين اثنين: أحدهما يتعلق بـ"التوجه إلى الغير" والثاني يتصل بـ"إفهام هذا الغير"².

وبذلك فالخطاب، كما يقول طه عبد الرحمن، هو "كل منطوق به موجه إلى الغير بغرض إفهامه مقصوداً مخصوصاً"³. وذلك ما بينه الأمدي لما قال في تعريفه: "إنه اللفظ المتواضع عليه، المقصود به إفهام من هو متوجه لفهمه"⁴. وهكذا فإن ما يحدد ماهية الكلام هي العلاقة التخاطبية وليس العلاقة اللغوية وحدها⁵، فلا كلام بغير تخاطب ولا متكلم من غير أن تكون له وظيفة "المخاطب" (بكسر الطاء) ولا مستمع من غير أن تكون له وظيفة "المخاطب" (بفتح الطاء). وهذه العلاقة بين المخاطب والمخاطب لا تتحصر في عملية نقل مضمون القول من أحد الطرفين إلى الآخر، لأن هذا النوع من النقل يمكن أن تقوم به الآلة، والمعروف أن الآلة لا تنساب إليها أوصاف "الخطاب". فالمتكلم ليس ذات ناقلة وإنما هو ذات مُبِلَّغة⁶، وحسب طه عبد الرحمن فـ"المنطوق به الذي يستحق أن يكون خطاباً هو الذي يقوم بتمام المقتضيات التعاملية الواجبة في حق ما يسمى "الحجاج" ، إذ حُدُّ الحجاج أنه كل منطوق به مُوجه إلى الغير لإفهامه دعوى مخصوصة يحق له الاعتراض عليها"⁷.

ثم إن حقيقة الخطاب ليست مجرد الدخول في علاقة مع الغير، وإنما هي الدخول معه فيها على مقتضى الادعاء والاعتراض، بمعنى أن الذي يحدد ماهية الخطاب إنما هي "العلاقة الاستدلالية" وليس العلاقة التخاطبية وحدها: فلا خطاب بغير حجاج، ولا مخاطب من غير أن تكون له وظيفة "المدعي" ولا مخاطب من غير أن تكون له وظيفة "المعترض"⁸.

¹ - الدرس البلاغي العربي بين السميةيات وتحليل الخطاب، د. لخباري سعد ص 144.

² - المرجع السابق 214.

³ - المرجع السابق 214

⁴ - الأمدي الإحکام في أصول الأحكام ج 1/136.

⁵ - طه عبد الرحمن، اللسان والميزان ص 215.

⁶ - المرجع السابق 216.

⁷ - المرجع السابق 226.

تحليل الخطاب:

تعني لفظة "تحليل" في سميائيات هلمسيليف " كل الإجراءات المستعملة في وصف موضوع سيميائي، وهي ميزة خاصة، إنها نقطة الانطلاق للكشف عن المعنى، وهو يتماشى مع إجراءات محددة يضيّقها المحلل، للوصول إلى هدف معين. في حين نعرف مصطلح **الخطاب** « في أول مقاربة، مع الاحتکام للسميائيات، والنظر إليه في إطار نظرية الخطاب التي تتکلم بلسان الحقائق السيميائية (علاقة، وحدات، عمليات...) يقع على المحور الأفقي للغة. إذ يشير الخطاب إلى اثنين من التشكيلات السيميائية (العالم اللفظي) يندرج تحته الشكل اللغوي الطبيعي، وعالم طبيعي مصدره سيميائي غير لغوی¹. ».

من أجل هذا كما ورد عند دومينيك منغنو : «نرى من المستحسن اعتبار تحليل الخطاب المخصص الذي بدل أن يقدم على التحليل اللغوي للنص في ذاته أو على التحليل السوسيولوجي أو النفسي لمحتواه، يسعى إلى مفصلة (Articular) تلفظه مع موقع اجتماعي بعينه، وهكذا يجد تحليل الخطاب نفسه حيال أنواع الخطابات المستغلة في قطاعات الفضاء الاجتماعي (المقى، المدرسة، محل التجاري...)، أو في الحقول الخطابية (السياسي، العلمي..)»² فالنص - حسب منغنو - هو جزء من الخطاب بعيداً عن السياق، لذلك فإن تحليل الخطاب يدرس التلفظ في بيئته المحيطة به، والتي ساهمت في بنائه وفق ظروف اجتماعية، وعبر سياق خاص، لأنّه يهتم بالكلام الحيوي في المقى والمدرسة وال محلات التجارية، كما يهتم بمختلف الحقول التي تنشأ فيها الخطابات المختلفة؛ (تعليمية، سياسية، دينية، وإخبارية)، فلكل ما يحيط بالخطاب أهمية في زيادة فهمه، وتحليله، ومعرفة قوانينه، والأمور المتحكمة فيه.

أما فيما يخص **النص وتحليل الخطاب**، فيطلق «تحليل الخطاب» بصفة عامة على العلاقة بين النص والمقام، فلا داعي للحديث إذن عن تحليل الخطاب في أبحاث تتعلق بالتداولية كأبحاث أ. ديكرو مثلاً التي تتناول ملفوظات منقطعة عن السياق». فالباحث هنا يلح على دور السياق في تحليل الخطاب، وفي ربط النص بالمقام المحيط به، كما أنه يستبعد تلك الأبحاث التي تدرس الملفوظات بعيداً عن السياق (Contexte).

فتحليل الخطاب إذن، هو دراسة **للغة** «أي دراسة الاستعمال الحقيقي للغة من قبل متكلمين حقيقيين في وضعيّات حقيقية، فإنه يbedo الفن الذي يدرس اللغة باعتبارها نشاطاً راسياً في مقام ومنتجاً لوحدات تتجاوز الجمل، وباعتباره استعمالاً للغة لغایات اجتماعية تعبرية وإحالية. وفي هذه الحالة يعمّل تحليل النصوص على تعامل مقاربات شديدة التنوع.³ ».

وقد بدأ تحليل الخطاب يستقطب فروع اللسانيات المتخصصة، وصار يوظفها توظيفاً خالصاً لبناء منظومته المعرفية بإطارها النظري والتطبيقي وصولاً إلى خطاب مكين متماستك. وليس ثمة شك في هذه المنزلة التي يقصد محللو الخطاب إلى تأسيسها، ذلك أنه مجال معرفي حاضر في كل زمان ومكان، ويمارسه الناس يومياً في معظم فعاليات حياتهم وممارساتهم القولية والفعلية، بدءاً بالعلماء وانتهاءً بعامة الناس... لقد صار تحليل الخطاب نشاطاً يومياً نمارسه بوعي حاضر أو كامن، إنه زمن تحليل الخطاب⁴.

¹ - معجم (Dictionnaire raisonné de la théorie du langage) لـ "جوليان كريماس" و "جوزيف كورتاس"، ص: 102.

² - دومينيك منغنو، **المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب**، تر: محمد بعيان، منشورات الاختلاف، ط 1، الجزائر، 2008، ص 19.

³ - تحليل الخطاب، وإثنيّة التواصل، واللسانيات الاجتماعية التفاعلية". دومينيك منغنو، معجم تحليل الخطاب ص 44.

⁴ - وليد العناني: **تحليل الخطاب وتعليم مفردات العربية للناطقين بغيرها**، البصائر، مجلة علمية محكمة، مج 13 ع 2، آذار 2010م، جامعة البترا، الأردن ص 93.

عناصر الخطاب:

عناصر الخطاب السياقية إجمالاً هي:

المرسل – المرسل إليه – العلاقة بين طرفي الخطاب – ظروف التخاطب – المعرفة المشتركة
لقد أعطى العناني صياغة شكلية للخطاب وفق ثلاثة فروع متضارفة:

- ✓ شكل الخطاب؛
- ✓ مضمون الخطاب؛
- ✓ سياق الخطاب ومرجعيته؛

ويختلف تحليل الخطاب من خطاب إلى آخر فإذا كانت هذه هي الخصائص العامة لأي خطاب فأنما تتفاوت وتتمايز شكلًا وبناءً وفقاً لطبيعة الخطاب وقصده. فالخطاب الأدبي مختلف عن الخطاب العلمي، والخطاب الديني مختلف عن الخطاب القانوني... الخ، ومن ناحية أخرى يفترق السردي والوصفي عن الخطاب الإقناعي الحجاجي، ويختلف الخطاب الإقناعي عن الخطاب التمثيلي والمقارن...

فلكل خطاب خصوصياته الشكلية والمعنوية، فإذا كان من سمات الخطاب العلمي الدقة والوضوح ، فإن الخطاب الأدبي من أهم سماته الجوهرية الخيال والمجاز والتصوير ...

بينما يتسم الخطاب الديني بالوعظ والتركيز على المهدية وتبين الخير من الشر بأساليب مختلفة، تتتنوع بين الحجاج والتأثير بالقصة أو العبرة أو المثال وغير ذلك.

وعلى محلل الخطاب أن يدرك خصائص المجال الخطابي الذي يعمل عليه مع المنهج المناسب لتحليله. وقد أعطى الاتجاه الوظيفي دفعاً قوياً لتحليل الخطاب من خلال استعمال اللغة، كما هو عند بعض الباحثين، وذلك بتجاوز وصف الخطاب وصفاً شكلياً، وعدم الاكتفاء بالوقوف عند بيان علاقة وحدات الخطاب ببعضها البعض وتحليلها. والدعوة إلى ضرورة الاعتناء بعناصر السياق ومدى توظيفها في إنتاج الخطاب وفي تأويله.

البلاغة وتحليل الخطاب:

كانت البلاغة منذ نشأتها مهتمة بالخطاب والتخاطب، فالبلاغة اليونانية اهتمت منذ ظهورها بالخطابة، واتضح هذا أكثر في أعمال أرسطو الذي صنف الخطاب الحجاجي إلى أنواع وبين ما يناسب كل نوع. وإذا عدنا إلى البلاغة العربية القديمة، وجدناها قد نشأت في أحضان الخطاب، ولذلك نصادف عند البلاغيين العرب ملائم لتحليل الخطاب في معظم مباحثهم.

وقد زاد الاهتمام أكثر في البلاغة الجديدة بحقل الخطاب، خاصة بعد أعمال البلاغيين الجدد كبيرلان ولوسي أوليرخت، مما أدى إلى ظهور حقل تخصصي، يجري الاشتغال عليه من قبل عدد من الدارسين المحدثين، يصطلح عليه: "البلاغة وتحليل الخطاب"، رغبة منهم في إيجاد أفضل مقايرية لخطابات متعددة. وفي المحاضرات المعاصرة توضيح ملائم تحليل الخطاب في البلاغة اليونانية ثم في البلاغة العربية القديمة وأخيراً تحليل الخطاب في البلاغة الجديدة.

المحاضرة : الثانية

ملامح الاهتمام بتحليل الخطاب في البلاغة اليونانية

تمهيد

اشتهرت اليونان بأنها مهد مصنفات فن الخطابة (البلاغة)، فقد ذاع خوض معظم فلسفتها في مجال التأليف في هذا الفن. ويعد الانقلاب على الأسطورة ورؤيتها للعالم ولسلوك الإنسان في الحياة أهم عامل في ازدهار الكفاءة الخطابية عند اليونان حسب الدارسين. وقد قارب اليونانيون القدامى الخطاب بشتى أنواعه انطلاقا من البلاغة، واستعانوا بمختلف الحقول المجاورة المساعدة على تطوير هذا التحليل وإثرائه؛ إذ اهتموا بالبلاغة والحجاج، فرأوا أن الضرورة تحتم تعلم الخطابة، وفن التأثير على المستمعين وكسب الجدل بأى وسيلة ممكنة. فالبلاغة (الريطوريقا)، في نظرهم هي الفضيلة وهي أسمى العلوم. وقد كان الوقت حينئذ في صالح «السفسطائيين»، الذين كانوا يستخدمون الخطابة لاحتاجات عملية وفعالية. ويعد جورسياس فارس هذا الميدان.

ويعد ظهور النظريات الأولى في الحجاج تقريبا إلى ما بين (450 - 440 قبل الميلاد)، وذلك في صقلية اليونانية.

والاسمان المرتبطان بهذا التأسيس هما: كوراكس Corax وتلميذه تيزاس Tisias

البلاغة اليونانية ولدت في سياق قضائي حدي

ولدت البلاغة اليونانية في سياق حجاجي (قضائي)، ومن رحم التفكير في الطرق التي تسمح بوضع طريقة فعالة للكلام. وبلغ الخطاب الحجاجي مستوى متقدما قبل أرسطو. وكان لسقراط (399 - 469 ق الميلاد) دور في الخطابة، وكان يرى ضرورة إخراج الخطابة من أروقة المحاكم الخصومات إلى صلب الحياة الاجتماعية، ومن الخطابات التي توجه إلى الجماهير إلى الخطابات الفردية.

البلاغة عند أفلاطون: الفلسفة في مواجهة الخطابة

كانت الفلسفة والخطابة تتنافسان في أثينا على كسب الزعامة واعتلاء عرش قيادة الشعب وتربيته. وكان أفلاطون يمثل العدو النمطي للخطابة؛ فالفلسفة - في نظره - هي الجديرة بالحكم، لأنها تستمد المعرفة من العالم العلوي لا من أصوات العامة والحسود. والسلطة ينبغي أن توضع بين يدي اللوغوس، أي الفلسفة والجدل، وينبغي تبعاً لهذا التصنيف للخطابة، فهي عنده من الصنائع الزائفة، وهي الشر المستطير والخطر الداهم للحاضرة الاثينية. وقد جمع أفلاطون السفسطة والخطابة في قفص الاتهام نفسه.

إن اعتناق أفلاطون للفلسفة التأملية ومناهضته لكل ما تشم منه رائحة العامة والحسود، هو الذي حدا به إلى تجريم الفنون: الخطابة والشعر والتراجيديا والقصص الشعبي والأساطير والغناء والموسيقى...

فأفلاطون، باعتباره فيلسوفا، ينفر نفورا قويا من أي احتشاد، ومن كل فن محاكاتي وتصوري، لأن ذلك مرتع الخطابة المؤذية للحقيقة والعدل والمعرفة والفضيلة الإنسانية.

والخطابة التي يحبذها أفلاطون (347 - 428 ق الميلاد)، هي ما يسمى "بلاغة المحاضرة" التي تشغله أساسا بموضوعات فلسفية. ولهذا فقد سن قواعد وضوابط بلاغية يلتزم بها الخطيب حتى تكون بلاغته حكيمه ومتماشية مع الحقيقة والمثالية في العرض.

أرسطو وتطور البلاغة والحجاج:

فصل أرسطو (384-322 قبل الميلاد) بين السفسطة والخطابة؛ فنزع الخطابة عن هم أفلاطون، واحتفظ بالحكم نفسه على السفسطة. فإذا كانت السياسة هي العلم الأسمى، لأنها مكرسة لخدمة أسمى الفضائل التي هي السعادة لكل المواطنين، فإن الخطابة هي من الأعوان الأساسية لخدمة السياسة. وقد ظلت الخطابة عند أرسطو مرتبطة بالجدل. اهتم أرسطو بالبلاغة، فهو يرى أن البلاغة «قوة تتكلف بالإقناع الممكن في كل واحد من الأمور المفردة». وكان يدافع عن البلاغة كوسيلة للإقناع، ولفرض الآراء مع تحقيق النفعية في التخاطب الذي به تسترد الحقوق، وبه تدفع المظالم، نظراً لدورها في توصيف الإقناع وضبط حدوده وآلياته ووسائله.

فالبلاغة، عنده، تسعى للإقناع السامع والتأثير فيه، ولا بد أن يكون التخاطب مؤسساً على عدة أطراف، من المخاطب، والمخاطب، والموضع الذي عليه تتم عملية التخاطب والتواصل.

وهذا أصبح للبلاغة نظرية منظمة، ولم تعد البلاغة تعرف بأنها ببساطة فن الإقناع، وإنما القدرة على الكشف بتدبر عند كل حالة، عما يمكن أن يكون مقنعاً فيها.

أرسطو وسع مجال الحجاج

لقد أرسى أرسطو بذلك صرح البلاغة اليونانية، ووسع مجال الحجاج، حتى وصف بأنه موجود في كل الممارسات الخطابية، واستطاع أن يوسع حقل الخطابة لأبعد من المجال القضائي ليشمل كل الأماكن التي يستعمل فيها الحجاج، وذلك بخلاف صناع الكلام الذين حصروه في المحكمة، وخلافاً للأفلاطونيين الذين حصروه في النقاش الفلسفـي.

ووصل أرسطو إلى حد التنظير لها، وبعد أن كانت الخطابة هي فن الإقناع، صارت مع أرسطو تصف هذا الإقناع وتُنـظـر له؛ وهذا ما أدى بالغربيين في العصر الحديث إلى أن ينهـلـوا من أعمال أرسطو الحجاجـية.

وكان أرسطو أول من وضع قواعد للجدل، فالجدل في تصوره كان يمارس في أثينا دون أن تكون هناك تأليف تصف قواعده، لذلك أرسى أرسطو في دراسة هذه الممارسة القولية المفاصـلـ التي رأى وبنـىـ أصول هذا المجال الحجاجـيـ دون أن يضـطـرـ إلى مراجـعةـ ما كـتـبـ في المـوـضـوـعـ قـبـلـهـ.

لم يكن هـمـ أـرـسـطـوـ درـاسـةـ الـبـلـاغـةـ كـوـسـيـلـةـ لـلـإـقـنـاعـ، بلـ وـكـذـلـكـ درـاسـةـ كـيـفـيـةـ هـذـاـ إـقـنـاعـ بـالـتـقـنـيـنـ لـهـ وـجـعـلـهـ فيـ نـسـقـ منـظـمـ يـلـمـ بـكـلـ تـوـصـيـفـاتـ القـوـلـ الـحـجاجـيـ وـغـيرـ الـحـجاجـيـ، كـمـ أـنـهـ كـانـ كـثـيرـاـ مـاـ يـلـجـأـ إـلـىـ التـقـسـيمـ الـمـنـطـقـيـ لـتـسـهـيلـ الـدـرـاسـيـةـ وـجـعـلـهـ وـفـقـ أـنـسـاقـ تـشـكـلـ بـنـيـةـ مـتـكـالـمـةـ.

الحجاج عند أرسطو مكون من مكونات الخطاب

نظرت البلاغة الأرسطية إلى الحجاج باعتباره مكوناً من مكونات الخطاب، يتشكل حسب تشكله، وتتغير وظائفه وطرقه الاستدلالية بتغييره:

- يتشكل الحجاج إذن حسب تشكل الخطاب،
- وظائف الحجاج تتغير حسب نوع الخطاب،
- الطرق الاستدلالية تتتنوع حسب نوع الخطاب الحجاجـيـ.

أنواع الخطاب عند أرسطو

قارب أرسطو الحاج من زاويتين متقابلتين:

- زاوية بلاغية إذ ربطه بالجوانب المتعلقة بالإقناع؛
- زاوية جدلية، فاعتبره عملية تفكير، تتم في بنية حوارية، وتنطلق من مقدمات، لتصل إلى نتائج ترتبط بها بالضرورة. وتكامل النظرتان في التحديد الذي يقدمه أرسطو لمفهوم الخطاب؛ إذ يبنيه انطلاقاً من أنواع الحضور، ومن الرغبة في الإقناع،

يحدد أرسطو الخطاب في ثلاثة أنواع:

- النوع الاستشاري،
- النوع القضائي،
- النوع القيمي.

ترتکز الاختلافات الزمنية والمقامية والمقصدية والقيمية بين هذه الأشكال الثلاثة للخطاب على الاختلاف بين أنواع الحضور. فكل نوع خطابي يماطل نوعاً خاصاً من المستمعين؛ وهذا يحتم على الخطيب أن ينوع تقنياته الحجاجية والخطابية حسب كل نوع. فلذلك يلتجأ الخطيب إلى:

- 1- الخطاب الاستشاري حين يتجه إلى جمع عام، فقصد التداول حول رفع ضريبة أو إعلان عن حرب أو توقيع معاهدة، ويبني حجاجه على المنهج الاستقرائي، وعلى (المثل) كحججة نموذجية فيستقرئ التاريخ ويستحضر الأمثال، التي تمنع خطابه القوة على التأثير في الحضور ودفعهم إلى اتخاذ القرارات الحاسمة.
 - 2 - بينما يلتجأ إلى المنهج الاستنباطي، وإلى القياس بالأساس، حين يخاطب القضاة، العالمين والمتدرسين، يحتاج إلى استدلالات أكثر صرامة؛
 - 3 - ويوظف الخطيب الخطاب القيمي، ويستخدم أساليب السرد والتعظيم، حين يركز على إثارة الأشخاص، أو الأحداث المعروفة سلفاً، ولا يكون في حاجة إلى كسب المستمعين، لأنهم ينخرطون في الخطاب منذ البداية. فلكل خطاب إذن، في هذا المنظور الأرسطي ، مقام خاص، وزمان محدد، وقيم يستند عليها؛ ولكل مقام نوع خاص من الجمهور؛ ولكل جمهور ضوابطه ومحدداته.
- إلا أن هذا التصور الأرسطي للجمهور هو تصور تجريدي، لأن أنواع الجمهور يمكن أن تتنوع في المقام الواحد. وبالتالي فعلى الخطيب التنويع في أنواع الاستدلال.

بنية الخطاب عند أرسطو

إن تنوع الخطابات لا يؤدي بالضرورة، إلى تعدد في البنيات؛ ذلك أنه مهما كان نوع الخطاب، ومهما كان نوع الحضور، فإن الخطيب يتبع خمس مراحل متفاوتة الأهمية هي: (الإعداد، الترتيب، الأسلوب، الفعل، الذاكرة). غير أن البلاغيين ركزوا على المراحل الثلاث الأولى، ووضعوا مرحلتي الفعل والذاكرة على هامش البلاغة، لكونهما لا تهتمان إلا بالإنجاز الشفهي للخطاب.

١) الإعداد (أو الإيجاد):

يمثل الإعداد المرحلة الأولى والأكثر تعقيداً في إعداد الخطاب، وهي مرحلة البحث عن الأفكار والحجج. ففي ما يخص نوع الحجج وطبيعتها، وعلاقتها بالجمهور، يميز أرسطو بين ثلاثة مستويات حجاجية: (الإيثوس، الياتوس، اللوغوس) في علاقتها بالأبعاد الثلاثة للفعل الخطابي: (الخطيب، المستمع، الخطاب).

ويقترح أرسطو خطاطة لتحليل الخطابة تقوم على ثلاثة ركائز:

تتعلق الأولى بالجانب الحجاجي واللغوي أي اللوغوس والخطاب لوغوس، الذي يمثل الحجاج المنطقي والجانب العقلي في السلوك الخطابي، ويرتبط بالقدرة الخطابية على الاستدلال والبناء الحجاجي.
وتتعلق الثانية بطبع الخطيب لحظة إلقائه الخطبة؛ أي الإياتوس (العناصر الأخلاقية التي تجعل الخطيب جديراً بثقة المستمع والصورة التي يقدمها عن نفسه، إذ يظهر في كل الأحوال كُفّاً وشريفاً؛ وكيف مع المقامات، فيكون شديداً أو مرحباً، عنيفاً أو متفهمًا، رحيمًا أو قاسياً).

وأخيراً الباثوس: الدرائع النفسية لل المستمع، ويشكل مجموعة انفعالات يرغب الخطيب في إثارتها لدى مستمعيه (رحمة، كراهية، غضب، خوف...).

وقد حاول أرسطو تأمين الخطابة عن طريق ربطها بالفكرة المنطقية أو الجدلية. فالحجج المعتمدة في الخطابة الاستشارية هي الاستقراء الخطابي أو القياس المضمر.

الحجج الخطابية عند أرسطو

اهتم أرسطو بالحجج الخطابية، فميز فيها بين صنفين من الأدلة:

- **أدلة غير تقنية (أو جاهزة)**: وهي أدلة توجد في الواقع والنصوص باستقلال عن الخطيب؛ وتشمل النصوص القانونية، والشهادات القديمة؛ والسلطة المعنوية للشخصيات العظمى؛ والاستشهاد بواقع أو احتمالات الواقع؛ والعقود والاتفاقيات المتعددة بين الخواص؛ والاعترافات والوصايا.

- **أدلة تقنية**: يمنحها الخطاب، وقدرات الخطيب وإبداعه؛ وتحقق في "المثل" بمعنى العام للحجج الاستقرائية؛ و"القياس الإضماري" الاستنباطي المؤسس على مقدمات محتملة، إلى على نتائج شبيهة.

نخلص إذن إلى أن مرحلة الإعداد تضع الخطيب أمام تنوع في الآليات والتقنيات الحجاجية، وتجعله يتأرجح بين :

- الاستدلال العقلي وبين المؤشرات الانفعالية؛
 - بين الأدلة السياقية وبين الأدلة الخطابية،
 - بين الموضع العام وبين الموضع الخاص.
- والخطيب الناجح هو من يحسن الانتقاء.

ب) الترتيب أو التنظيم:

توصف مرحلة الترتيب (التنظيم) عند البلاغيين بكونها "فنا لتنظيم الحجج أو تجميعها وفق تصميم خاص معدٍ سلفاً؛ أي أن الخطيب يجد أمامه عدة تصاميم للخطاب (تصاميم إنشاءات، الرسائل التجارية، التقارير المهنية...)، وما عليه إلا أن يكيف حججه مع التصميم الملائم.

تألف الخطابة عند أرسطو من جزئين أساسين: العرض (أو موضوع الخطابة) والحجاج. هاتان هما الحلقتان الأساسيةتان اللتان لا تقوم الخطابة بدونهما. إلا أن أرسطو ينقد للأخذ بالتقسيم الرياعي الذي راج في عصره. والذي قيل إن واقعه هو إيزوقراط". وهذه الأجزاء هي الاستهلال والعرض والحجاج والختمة.

"ومع ذلك فإن الأجزاء الضرورية هي فقط العرض والإقناع. هذان هما الجزءان المميزان للخطاب ولو أن الخطابات تتكون في غالبيتها من الاستهلال والعرض والحجاج والختمة". محمد الولي، ص 20

ج) الأسلوب (البيان)

يقول أرسطو في مستهل الكتاب الثالث من الخطابة: " علينا أن نهتم بمسألة الأسلوب، لا باعتبارها سليمة، بل لأنها ضرورية، لأنه من حيث الصواب ينبغي على المرء أن يهدف في خطبته إلى تجنب إثارة الألم أو الإهاب، إذ العدالة تقتضي ألا تعالج القضية إلا بالواقع وحدها، حتى إن أي شيء إلى جانب البرهان يعد فضولاً ونافلة، ومع ذلك ... فسبب فساد السامع من المهم جدا الاهتمام به ... إن هذه الأمور كلها هي مجرد مظهر خارجي لاجتذاب السامع وإهابه، ولهذا فإن أحدا لا يعلم الهندسة بهذه الطريقة" محمد الولي 23.

الطرق الاستدلالية

اهتم البلاغيون بعلاقة الحجاج بالتفكير المنطقي، وبالطرق الحجاجية في الاستنتاج وفي بناء الأحكام وإثباتها، ولا حظوا أن الاستنتاجات الحجاجية لا تنبثق بالضرورة من التفكير المنطقي. وقد وقف البلاغيون أمام هذا التنوع في العمليات الاستنتاجية، واختزلوه في نوعين رئيسيين: الاستنباط والاستقراء، والاستنباط والقياس.

أنواع الحجج

- حجج شبه منطقية: وتميز بأنها تقدم مظهاً أكثر دقة من أغلب الحجج الأخرى، وإن كانت تظل ، مع ذلك، قابلة للدحض، ومن أهم هذه الحجج: (التعريف الذي يمثل مقدمة للحجاج – التعارض – البرهان ذو الحدين)

- حجج قائمة على المنطق الصوري: وهي حجج تملك بنية صورية صحيحة خالية من الأخطاء، وهي الحجج التي تكون حقيقة مقدمتها المنطقية تضمن صواب الاستنتاج. مثال:

- 1- جميع البشر معرضون للفناء.
- 2- سقراط إنسان.
- 3- سقراط فان.

- الحجج التجريبية: حجج تقوم على الواقع، وعلى تجارب ملاحظة أو معيشة،

- **الحجج المجردة:** لا تبحث هذه الحجج عن الإقناع بواسطة الطرق العقلانية، وإنما يدفع المتلقي أو الحضور إلى مجال القيم الذي يندمج فيه، والاستجابة من ضعف تجربته الجدلية. ونخلص مما سبق إلى ما يلي:

ا - الخطاب عند أرسطو أنواع ثلاثة: ولكل خطاب مقام خاص وזמן محدد وقيم يستند عليها، ولكل مقام نوع خاص من الجمهور، ولكل جمهور ضوابطه ومحدداته.

ب) لذلك على الخطيب أن يخضع لنوع المقام ونوع الحضور؛ فالخطيب يجد نفسه أمام ثلاثة أنواع معيارية، وليس بوسعيه إلا أن يلبسها للمحددات الخارجية.

ج) لكل الخطابات رغم اختلافها نفس البنية ونفس التصميم؛ لذلك يتبع الخطيب نفس الخطوات في بناء خطابه؛ وإن اختللت الطرق الاستدلالية والجهات الزمنية.

د) تخزل العمليات الاستنتاجية في نوعين رئيسيين: الاستنباط والاستقراء.

ه) اهتم البلاغيون في هذا التصور الحجاجي الأرسطي بأنواع الحجج وميزوا فيها بين الحجج المبتكرة من المنطق الصوري، وبين الحجج شبه المنطقية، والحجج التجريبية، والحجج التي لا تقوم على الأسس العقلانية؛ لكنهم أهملوا الجوانب النصية والسياقية لهذه الأنواع المختلفة من الحجج.

وبحسب محمد طروس فإن "النموذج الحجاجي البلاغي التقليدي، نموذج مثالي معياري؛ يسعى بالأساس إلى محاربة الألاعيب الخطابية، ودحض المغالطات السفسطائية.

من هنا انحصر هم البلاغة التقليدية في وضع معايير للخطابات ومقاماتها وطرقها الاستدلالية، والتمييز بين المقبول من الحجج، وبين ما يصدر عن نوايا الاستغلال والتسخير. بمعنى أنها كانت تؤسس لشكل خطابي معياري، وترسم الخطوط الواجب على الخطيب اتباعها، بعيداً عن أي وصف أو تفسير للممارسة الخطابية الفعلية.

إنها ت redund لما ينبغي أن يكون وتجاهل الكائن والمحتمل، بصورة يصبح معها الخطاب جاهزاً ومتعملاً، ويصبح الحاجاج ركاماً من الحجج والطرق الاستدلالية، قد تفید في الشر التعليمي لنصوص وأمثلة مصنوعة لإيصال الغايات التصنيفية، وهذا لا يمكنها من وصف التفاعلات الخطابية وتفسير آلياتها وطرق اشتغالها.¹

ومع ذلك فلا يمكن أن ننكر أن أرسطو قد كان سباقاً إلى التنظير للخطاب الحجاجي ولأنواعه وبنيته وطرقه الاستدلالية. وهذا ما أدى بالغربيين في العصر الحديث إلى أن يهملوا من أعمال أرسطو الحجاجية، وإلى إحياء بلاغة الحاجاج الأرسطية وبعثها من جديد وبناء صرح البلاغة الجديدة على أساس تلك البلاغة.

¹ د. محمد طروس، النظرية الحجاجية، ص: 42.

المحاضرة الثالثة

ملامح تحليل الخطاب في البلاغة العربية القديمة

تقديم:

اهتم البلاغيون العرب القدماء منذ بداية نشأة البلاغة العربية مع المتكلمين واللغويين والمتأذين والنقاد بالخطاب، سواءً أكان خطاباً قرآنياً أم خطابياً أم شعرياً. وقد زاد هذا الاهتمام عند البلاغيين المؤسسين والمنظرين كالجاحظ وابن وهب وتعمق أكثر مع عبد القاهر الجرجاني.

فالنص والخطاب كانا حاضرين في تحليلات اللغويين والبلغيين العرب، كما يقول منذر عياشي: "لقد انطلق الباحثون العرب في درسهم اللغوي من النص - تنظيراً وممارسة - فجاءت علومهم في هذا الميدان تمثيلاً حضارياً له. وكانت نظرتهم للأسلوب - في جملة تلك العلوم - أنه أثر من آثار النص، ونتيجة من نتائجه الدالة عليه، فأسسوا بذلك بنيان حضارة معرفية يمكن أن نصطلح عليها باسم حضارة النص".¹

ملامح تحليل الخطاب في البلاغة العربية القديمة

أثبتت الدراسات الحديثة وجود إرهاصات لتحليل الخطاب في البلاغة العربية القديمة. فإلى جانب اهتمام البلاغيين العرب القدماء بالخطاب القرآني في دراساتهم الإعجازية، وهي دراسات في تحليل الخطاب القرآني، نجدهم أيضاً يُعرِّفون بالأساليب، وفي سياق ذلك التعريف يستشهدون لها ولأصنافها ولأغراضها بنصوص وخطابات إما من القرآن الكريم أو الحديث النبوي أو من الشعر العربي أو النثر وكلام العرب، غالباً ما يشتغلون على تلك النصوص المستشهد بها تحليلياً وتفسيرياً، ويبينون ما تنهض به أساليبها البلاغية من وظائف جمالية وتعبيرية ودلالية وحجاجية.

ومن المعروف أن الدرس اللغوي العربي، نحوه وصرفه ولغة، قد بدأ مبكراً وتطور بعد عصور التدوين، بينما تأخر التنظير البلاغي إلى حوالي القرن الثالث الهجري. وإذا كان التنظير البلاغي العربي قد جاء متأخراً إلى ما بعد عصر التدوين، أو إلى عهد الجاحظ، فإن الإنجاز البلاغي العربي كان قديماً، بدأ مع بداية الإبداع العربي، أي منذ العصر الجاهلي. وهذا الإبداع لم يكن مقتضاً على الشعراء ولا الخطباء ولا الرجال ولا الكهان، بل شمل غيرهم.

فالعرب كانوا أهل بلاغة وفصاحة حتى في محادثاتهم العادية، وفي تحاورهم اليومي. وقد تضاعف هذا الإنجاز البلاغي في صدر الإسلام وفي العصرين الأموي والعباسي الأول مع الفرق الكلامية، والأحزاب السياسية المتصارعة التي سخرت - من ضمن ما سخرت في معاركها وخصوماتها - الشعر والخطابة والمناظرة والرسائل، وكانوا يعلمون المنتسبين إليهم أساليب الخطابة والمناظرة، وطرق الإقناع والتأثير في المخاطبين، وبذا ذلك واضحاً عند المعتزلة، كما يتبيّن من صحيفه بشر بن المعتمر، التي نقلها إلينا الجاحظ وأبو هلال العسكري، وهي أول أثر بلاغي ونقدٍ مدون.

"وكان أبو بشر شيخاً من شيوخ المعتزلة، عاش الشطر الأطول من حياته في القرن الثاني الهجري، فعاشر طبقة اللغويين والنحاة من العلماء بالشعر كأبي عبيدة والأصممي وعدها من كبار الشعراء المحدثين كأبي نواس ومسلم بن الوليد. وقد تضمنت صحيفته توجيهات إلى الخطباء والمتكلمين للتأثير في خصومهم، ركزت على الجانب البلاغي المؤثر في الحجاج

¹ - منذر عياشي، الأسلوبية وتحليل الخطاب، مركز الإنماء الحضاري، الطبعة الأولى \ 2002 ، ص 28-29 بتصريح

والمحاورة. وفيها يتحدث عن المتكلم وما ينبغي أن يتتوفر له من حسن الاستعداد للكلام وما ينبغي أن يتتوفر لكلامه من الجمال والإمتناع وما ينبغي أن يسود من الملاءمة التامة بين الألفاظ والمعاني وبين الكلام وطبقات السامعين¹.

وقد ترددت آراء بشر وما جاء في صحفته الحجاجية عند البلاغيين العرب الأوائل، كالجاحظ الذي يُعد من أوائل المؤسسين للنقد والبلاغة في تراثنا العربي القديم. فالجاحظ في البيان والتبيين قام بالتنظير للخطابة وبين ما يجعل الخطيب مقنعاً ومؤثراً في المخاطبين، بل نبه على ما يحول بينه وبين جمهوره من عيوب، مما له صلة باللباس أو الحركة أو اللسان. فهو "الذى انتبه إلى أن اللغوى، لا يستطيع مهما أتى من معرفة أن يُحاجج في مجال الإقناع حول المسائل الدينية ما لم يستعن بعلم الكلام، وعلم الكلام هو علم الحجاج العقلى في المجال الدينى"².

يعد كتاب "البرهان في وجوه البيان" لأبي الحسين بن وهب الكاتب من أهم الكتب التي اهتمت بالخطاب مهما كان نوع ذلك الخطاب. وقد نسب هذا الكتاب خطأ لقدامة بن جعفر تحت عنوان "نقد النثر"، لكن المحققين أثبتوا فيما بعد أن الكتاب لابن وهب وليس لقدامة.³

وقد ذكر المؤلف في مقدمة البرهان أن كتابه يأتي استجابة لأحد حكام عصره الذي طلب منه بيان ما قصر في بيانه الجاحظ من وظائف البيان وأقسامه

وفي باب "العبارة" وباب "الكتاب"، أي في الوجه الثاني والوجه الثالث من أوجه البيان عند ابن وهب⁴ نجد مباحث مهمة في البلاغة والكتابة والشعر والخطابة والجدل، تناولها ابن وهب من زوايا عده، تواصصية وحجاجية وأجناسية ونقدية وغيرها، مما جعل كتابه جاماً بين بلاغة الشعر وبلاغة النثر وبين مباحث التخييل ومباحث الحجاج والتواصل والتداول، لذلك فالكتاب يمكن تصنيفه بدون تردد ضمن كتب البلاغة العامة.

ففي باب تأليف العبارة - وهو من أهم المباحث عنده -، بين ابن وهب أنواع العبارة في لسان العرب وأها إما شعر أو نثر، يقول: "اعلم أن سائر العبارة في لسان العرب إما أن يكون منظوماً أو منثوراً، والمنظوم هو الشعر، والمنثور هو الكلام، فالشعر ينقسم أقساماً منها القصيدة وهي أحسنها وأشدها بمذاهب الشعراء، ومنها الرجز وهو أخفها... ومنها المسمط... ومنها المزدوج".⁵

ثم بين ابن وهب أن البلاغة والإيجاز من خصائص الشعر والنشر، إلا أن ما يجوز للشاعر من إخلال بهما لا يجوز للكاتب، وذلك لأن النثر مطلق غير محصور على خلاف الشعر فإن القافية والوزن يقيدهانه، يقول: "في الشعر والنشر تقع البلاغة أو العي، والإيجاز والإسهاب، إلا أن البلاغة والإيجاز إذا وقعا في الشعر والقول قضى الشاعر بالفلج⁷، والعي والإسهاب

¹ - ينظر شوقي ضيف: 369.

² - محمد العمري، البلاغة الجديدة بين التخييل والتداول 28.

³ - البرهان في وجوه البيان، تأليف أبي الحسين اسحاق بن ابراهيم بن سليمان بن وهب الكاتب، تقديم وتحقيق د. حفيظ محمد شرف ، مطبعة الرسالة، تنظر مقدمة المحقق.

⁴ - "البيان على أربعة أوجه. فمنه بيان الأشياء بذواتها، وإن لم تبن بلغتها؛ ومنه البيان الذي يحصل في القلب عند إعمال الفكر واللب، ومنه البيان باللسان ومنه البيان بالكتاب الذي يبلغ من بعد وغاب".

⁵ - البرهان: 127.

⁶ - وقد ذكر ابن وهب ما أغترفه النقاد للشاعر من ضرورات كقصر المدود وحذف الحركة وتحفيض الهمزة وصرف ما لا ينصرف واستعمال الزحاف في الوزن. ينظر البرهان 128-129.

⁷ - الفلنج : الفوز

إذا وقعا في الشعر والقول كان الشاعر أعذر، وكان العذر من المتكلم أضيق، وذلك لأن الشعر محصور بالوزن ، محصور بالقافية، فالكلام يضيق على صاحبه، والنثر مطلق غير محصور، فهو يتسع لصاحبه¹.

2) مباحث البلاغة العربية وتحليل الخطاب:

انطلق البلاغيون العرب القدمى إذن من نتائج الدراسات النحوية والصرفية واللغوية عموما. وهذا ما يؤكده عبد القاهر الجرجاني في دلائل الإعجاز لما تحدث عن أهمية النحو في البلاغة².

ففتح عن ذلك أن البلاغة العربية ارتبطت منذ بداية نشأتها بالخطاب فاكتسبت بعدها تحليلياً أسلوبياً ولسانياً. وقد عمق ذلك بعد ارتباط العرب، منذ وقت مبكر، بالنص والخطاب. فبعدما كانوا مرتبطين بالنص الشعري في العصر الجاهلي، صاروا متعلقين بالخطاب القرآني، وزاد من ذلك التعلق والارتباط، ما تميز به هذا الخطاب من إعجاز بياني، شغل البلاغيين الأوائل بالبحث عن أسراره الأسلوبية. فكانت الدراسات الإعجازية المبكرة مع المتكلمين كالرماني والخطابي والباقلاني ثم عند البلاغيين كعبد القاهر الجرجاني هي دراسات في أسرار الإعجاز البياني للخطاب القرآني. فقد ظل المتكلمون ناشطين في وضع المباحث البلاغية قصد تفسير الإعجاز البلاغي للقرآن الكريم، ويأتي في مقدمة أبحاثهم: "النكت في إعجاز القرآن للرماني"³، الذي فصل القول في البلاغة وأقسامها وجعلها عشرة هي: الإعجاز والتشبيه والاستعارة والتلاؤم والفوائل والتجلانس والتصريف والتضمين والمبالغة وحسن البيان. وجاء بعده الباقلاني الأشعري فنوه بنظم القرآن العجيب، وذلك في كتابه "إعجاز القرآن"، واعتبره الذروة في البلاغة، ونفي أن يكون مدار إعجازه "البديع" أو أقسام البلاغة التي عددها الرماني.

فالبعد النصي والخطابي إذن قيمة معرفية هامة صاحبت أعمال اللغويين والمتكلمين والبلغيين العرب القدمى، فمن النص ومن الخطاب انطلق اللغويون والبلغيون العرب لتأسيس نظرياتهم في اللغة والبلاغة. كان الدرس البلاغي عند هؤلاء البلاغيين العرب إذن يرتكز على النص/الشاهد، لذلك جاءت مصادرهم حافلة بالنصوص القرآنية والحديثية والشعرية ومن كلام العرب. وكان الاستشهاد بالنص عندهم مصحوباً بنوع من التلقي لهذا النص، فغالباً ما نجدهم يقرؤون الشاهد ويقفون عند مستوياته اللغوية والبلاغية، مبرزين دلالاته ومقاصده ومظاهر الإبداع فيه. ويزيد ذلك الاهتمام كلما اشتغل البلاغي على نص خطاب بعينه، وهذا ما يتجلّى في أوضاع صوره عند بعض المفسرين كالزمخشري في "الكشاف"، وأبي حيان الأندلسي في "البحر المحيط" والبلاغي الحديث الطاهر ابن عاشور في "التحرير والتنوير".

وظهرت هذه العناية بالخطاب، في أبرز صورها وتجلياتها، أيضاً في شروح الشعر العربي القديم التي ارتكزت على تحليل النص الشعري وقراءته عبر مستوياته اللغوية والبلاغية. فالمتأمل في تلك الدراسات النصية، يجد استثماراً واضحاً لأساليب البلاغة العربية في تحليل الخطاب، وفي القراءة والتفسيـر والتهذـيب والتأـويل. وفيما يلي توضـيح لذلك من خـلال بعض النماذـج.

¹- البرهانفي وجوه البيان، ص: 127.

²- دلائل الإعجاز: 29-32 وتنظر الصفحة 81.

³- ينظر النكت في إعجاز القرآن ضمن ثلاثة رسائل في إعجاز القرآن

نموذج من التفاسير

قال تعالى: (هُوَ الَّذِي يَرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيَنْزِلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مِنْ يَنْبِيبِ) غافر 13.

قال الطاهر بن عاشور رحمة الله مفسراً: «هذا استئناف ابتدائي إقبال على خطاب الرسول ﷺ والمؤمنين بعد أن انقضى وصف ما يلاقي المشركون من العذاب، وما يدعون من دعاء لا يستجاب، وقرينة ذلك قوله: (ولو كره الكافرون) غافر 14

ومناسبة الانتقال هي وصفاً (العلي الكبير) غافر 12 لأن جملة (يريكم آياته) تنااسب وصف (الكبير) بمعنى الغنى المطلق. والآيات دلائل وجوده ووحدانيته. وهي المظاهر العظيمة التي تبدو للناس في هذا العالم كقوله (وَالَّذِي يَرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمْعًا) الرعد 12.....

وتزيل الرزق من السماء هو نزول المطر لأن المطر سبب الرزق وهو في نفسه آية أدمج معها امتنان، ولذلك عقب الأمران بقوله: (وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مِنْ يَنْبِيبِ).

وصيغة المضارع في (يريكم) و (ينزل) تدل على أن المراد إرادة متتجدة وتزيل متجدد، وإنما يكون ذلك في الدنيا ، فتعين أن الخطاب مستأنف مراد به المؤمنون وليس من بقية خطاب المشركين في جهنم، ويزيد ذلك تأييده قوله: (فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لِهِ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ) غافر 14

وعُدِّي فعلاً (يرى) و (ينزل) إلى ضمير المخاطبين وهم المؤمنون لأنهم الذين انتفعوا بالآيات فأمنوا وانتفعوا بالرزق فشكروا بالعمل بالطاعات فجعل غيرهم بمنزلة غير المقصودين بالآيات لأنهم لم ينتفعوا بها كما قال تعالى: (وَتَلَكَ الْأَمْثَالُ نَصْرًا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالَمُونَ) العنكبوت 43 فجعل غير العالمين كمن لا يعقل ولا يفقهه.

ولذلك ذُيلت إرادة الآيات وإنزال الرزق لهم بقوله: (وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مِنْ يَنْبِيبِ) أي من آمن ونبذ الشرك لأن الشرك يصد أهله عن الإنفاق وإعمال النظر في الأدلة.

والإنابة : التوبة، وفي صيغة المضارع إشارة إلى أن الإنابة المحصلة للمطلوب هي الإنابة المتتجدة المتكررة، وإذ قد كان المخاطبون منيبين إلى الله كان قوله: (وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مِنْ يَنْبِيبِ) دلالة الاقتضاء على أنهم رأوا الآيات واطمأنوا بها وأنهم عرفوا قدر النعمة وشكرواها فكان بين الإنابة وبين التذكرة تلازم عادي، ولذلك فجملة (وَمَا يَذَكُرُ إِلَّا مِنْ يَنْبِيبِ) تذليل.

وتقديم (لكم) على مفعول (ينزل) وهو (رزقاً) لكمال الامتنان بأن جعل تزيل الرزق لأجل الناس ولو آخر المجرور لصار صفة لـ(رزقاً) فلا يفيد أن التزيل لأجل المخاطبين بل يفيد أن الرزق صالح للمخاطبين . وبين المعنيين بون بعيد، فكان تقديم المجرور في الترتيب على مفعول الفعل على خلاف مقتضى الظاهر لأن حق المفعول أن يتقدم على غيره من متعلقات الفعل وإنما خولف الظاهر بهذه النكتة.

وجعل تزيل الرزق لأجل المخاطبين وهم المؤمنون إشارة إلى أن الله أراد كرامتهم بالتبع لهم لأنهم الذين بمحل الرضى من الله تعالى».

خلاصة التحليل:

إن المتأمل في التحليل والتفسير الذي قدمه الطاهر بن عاشور للأية من سورة غافر، ليدرك قيمة تكامل مستويات الدرس اللغوي والبلاغي وتضافرها في تحليل الخطاب القرآني وتفسيره. فالمفسر، لم يكتف بالتهذيب المعجمي لمفردات الآية، لأن المفردات واضحة، لا تحتاج إلى تهذيب، وإنما شغل بالتحليل التركيبي وأسلوبي، وربط الصيغة الصرفية والجوانب التركيبية بدلالة الخطاب، ومقتضياته، واستعان على ذلك بالمستوى البلاغي.

وقد أجاد في توظيفه، إذ على أساسه بين سياق الخطاب وعلاقته بما سبق (الآية 12)، وعلى أساسه فسر مقصدية الخطاب، والغرض من التقديم والتأخير، وجعل الرزق متعلقاً بالمؤمنين، وصيغة الفعل المضارع. وهذا يبين بجلاء قيمة المستوى البلاغي في تحليل الخطاب.

وقد أسهם توظيفه للبلاغة كذلك في تحليل الآية وتفسيرها وبيان أسرار مكوناتها الصرفية والتركيبية من الناحية البلاغية. إذ بين بجدارة الأسرار البلاغية للظواهر التركيبية، لما تحدث عن الغرض من تقديم الجار والمجرور (لكم)، وأبدع في تفسير تعلق بعض المكونات بعض في الآية، كتعلق الضمير بالمخاطب (المؤمنون)، ولماذا جعل الرزق مرتبطاً بالمخاطبين \ المؤمنين وليس بغيرهم.

ويتضح التحليل البلاغي عنده في هذا النص أيضاً في بيان وظيفة جملة: (وما يتذكر إلا من ينير)، لما أشار إلى أنها تذيل. والتذيل أسلوب تحدث عنه البلاغيون ضمن مبحث الاطناب، وعدوه "اطناب تذيل"، وبينوا أغراضه الدلالية والتدليلية. ولم يفت الطاهر بن عاشور الوقوف عند التناسب البياني بين الآية، موضوع التفسير، والآيات السابقة، وخاصة الآية 12.

والمثير للإعجاب في هذا التحليل أيضاً حرص المفسر على ربط كل مستوى بدلالة الخطاب ومقصديته. فالمفسر \ المحلل للخطاب القرآني يستحضر خصائص الخطاب الذي يشتغل عليه، ويستحضر مقتضياته وغاياته. لذلك فهو بعد ما حسم في تحديد المرسل \ المخاطب (الله عز وجل)، صار حريصاً على الوقوف عند هدایات الآيات، وما ترمي إليه من رسائل دعوية \ تبليغية للمخاطب \ الإنسان، وبتحديد نوعية المخاطب، وعلاقة الخطاب بالمخاطب، ولماذا خوطب بهذا الخطاب

نموذج من شروح الشعر

يقول المرزوقي في شرح حماسية سهل بن شيبان التي قال فيها:

مشينا مشيَّة الليث
غداً والليث غضبانُ
بضرِّ فيه تُؤهِي
منْ وَتَخْضِبُ وَأَفْرَانُ
وطعنِ كَفْمِ الرَّقِ
غداً والرَّقِ مَلَانُ

وضح المرزوقي التشبيه في البيت الأول قائلاً: "يقول مشينا إليهم مشيَّة الأسد ابتكر وهو جائع وكفى عن الجوع بالغضب لأنَّه يصحبه"^١. وبعد ذلك أشاد بالطابع الحسي لهذا التشبيه فقال: "وهذا التشبيه أخرج ما لا قوَة له في التصور إلى ماله قوَّة فيه"^٢.

ويبدو أنَّ المرزوقي وجد في هذا التشبيه ما ينشده في التشيمات عموماً من حسية ووضوح، فتشبيه الشاعر مشيَّتهم نحو عدوهم بمشيَّة الأسد نحو فريسته وهو جائع وفي وقت مبكر، دل دلالة قوية على شجاعتهم وقوتهم وتصميمهم على إلحاق الهزيمة بهذا العدو. فالأسد مخيف في جميع أحواله إلا أنه في هذه الحال التي وصفها الشاعر أشد تخويفاً: فهو جائع والوقت مبكر مما يعني أنه في كامل قواه، كل ذلك يجعل ظفره بالفريسة محققاً. وصورة الأسد هذه معروفة لدى المتلقي الذي قد يجهل صنيع الشاعر وقومه بأعدائهم. كل ذلك جعل التشبيه وفق ما ينشده المرزوقي.

وقال في البيت الثالث: "كرر ذكر الرَّقِ كما كرر ذكر الليث فيما قبله. وهذا الوصف أبلغ من قول النابغة:

* وَطَعْنٍ كَإِيَّازِ الْمَحَاضِ الضَّوَارِبِ

وهذا التشبيه أبرز ما يقل في الاعتياد في صورة ما يكثر فيه، ومثله:

فَجَهْنَاهُمْ بِضَرْبٍ كَمَا يَخُ = سُرُجُ مِنْ حُرْبَةِ الْمَزَادِ الْمَاءِ

أي و بطعن في اتساعه وخروج الدم منه كفم الرَّقِ إذا سال بما فيه وهو مملوء. وغداً يغدو غُدُواً: إذا سال."^٣ قارن المرزوقي بين البيت، موضوع الشرح، وبين بيت النابغة الذهبياني وحكم على وصف الطعن عند سهل بن شيبان بأنه أبلغ لأنَّه أبرز ما يقل في الاعتياد في صورة ما يكثر فيه. بينما جعل البيت الآخر مثله في بلاغة الوصف. فالشاعر وصف طعنهم لعدوهم بأنه خلف دماء تسيل كما يسيل إناء الماء الذي به ثقب وهو ملآن، وهو أمر نادر حصوله في العادة، ولكن التشبيه أبرزه وكأنَّه مما يكثر حدوثه. لذلك عده المرزوقي أبلغ من قول النابغة لأنَّه جعل الطعن كبول الناقة "ترمي به قطعة قطعة تنضجها نضحا"^٤. فالنابغة هنا جعل الدم السائل من الطعن كبول الناقة متقطعاً بينما جعله سهل بن شيبان يسيل بلا انقطاع، وذلك بالطبع أبلغ في تصوير شدة الطعن، ولا يشهد في البلاغة والدلالة على شدة الطعن، كما قال المرزوقي، إلا من شبه الدم السائل جراء الطعن بالماء السائل من مزاد به ثقب.

^١ - شرح ديوان الحماسة للمرزوقي/1.37.36.

^٢ - المصدر السابق .37/1.

^٣ - شرح ديوان الحماسة للمرزوقي/1.37.

^٤ - هكذا شرحه الخليل ، العين/ وزع . وقال ابن منظور أيضاً: "الإيَّاز: إخراج البول دفعة دفعة ... ينظر لسان العرب / " وزع " و " وزع " .

النموذج الثاني

قال المرزوقي في قول ربعة بن مقرئ:

وَأَلَدَّ ذِي حَنْقٍ عَلَيَّ كَانِمَا ++ تَعْلِي عَدَاوَةُ صَدِرِهِ فِي مَرْجَلِ

"أخرج التشبيه ما لا يدرك من العداوة بالحس إلى ما يدرك من غليان القدر حتى تجلى فصار كالمشاهد. والأدلة: الشديد الخصومة، كأنه لد بالخصوصة، أي أوجر فلد به، ولذلك كان اللد مصدر الأد، ويقال في معناه التد. والحنق: شدة الغيظ، يقال: أحنقه فحنق، يقول: رب خصم شديد الخصومة ذي غيظ وغضب علي، تغلي عداوته لي في صدره غليان الرجل بما فيه إذا كان على النار، أنا دفعته عن نفسي. وجواب رب هو صدر البيت الثاني"¹ فالعداوة وغليانها في الصدر، حسب المرزوقي، لا تدرك بالحس لأنها شيء مجرد، إلا أن الشاعر بتشبيهه لها بغليان الرجل بما فيه على النار. وهو أمر معهود عند المتكلمي في بيته يبصره باستمرار. استطاع أن يجعلها محسوسة، فأخرجها بذلك مما لا يدرك بالحواس إلى ما يدرك بها، فنال إعجاب المرزوقي لأنها أصوات الغاية من التشبيهات، عنده، كما قال تعليقا على تشبيه آخر سيأتي ذكره.

وقال المرزوقي كذلك في قول الشاعر:

الشَّيْءُ يَبْدُؤُ فِي الْأَصْلِ أَصْغَرُهُ ++ وَلَيْسَ يَصْلُى بِكُلِّ الْحَرْبِ جَانِهَا
وَالْحَرْبُ يَلْحِقُ فِيهَا الْكَارِهُونَ كَمَا ++ تَدْنُوا الصَّحَّاحُ إِلَى الْجَرْبِ فَتُعْدِيهَا

"يقول: شر الحرب يعدي إداء التجربة، فترى الكاره لها يلتحق بها وإن كان غير حازم لها وتلقى بعيد منها يصطلي بحرها وإن لم يذكرا ولم يشيع موقدها. وفي هذا التشبيه خروج المشبه من الكمون إلى الظهور، ومن الخفاء إلى البروز، حتى يتجلى لتأمله والمفكر فيه، على بعده في التصور، تجلي القريب في العرف والاعتياد، وهذا هو غاية المراد من التشبيهات"².

¹ - شرح ديوان الحماسة للمرزوقي/1 64

² - شرح ديوان الحماسة للمرزوقي/1 407-408.

المحاضرة الخامسة:

أساليب علم البيان في البلاغة العربية وتحليل الخطاب

اتضحت معالم علوم البيان في البلاغة العربية بعد تأليف عبد القاهر الجرجاني *أسرار البلاغة* رغم أنها كانت معروفة عند البلاغيين واللغويين المتقدمين. هذه الأساليب نجد في كتب البلاغة اهتماماً بتعريفها وتوضيح مكانتها وأهم وظائفها وأغراضها. وهذا ما تم التركيز عليه في تدريس البلاغة في المؤسسات التعليمية. لكن هناك جانب مهم في هذه الأساليب قلماً يفطن إليه الطلاب والمتعلمون رغم أن البلاغيين كانت لهم وقوفات مهمة معه، ويتعلق الأمر بوظائف هذه الأساليب في الخطاب فهما وتقليقاً وتحليلاً. وقبل الحديث عن وظائف هذه الأساليب في تحليل الخطاب، نبدأ أولاً بالتعرف على هذه الأساليب وعلى أنواعها ووظائفها.

(1) التشبيه:

أهمية التشبيه عند البلاغيين

عُني النقاد والبلغيون العرب بالتشبيه عناية بالغة إذا قيس بالاستعارة وغيرها من الألوان البينية. ففي التشبيه، حسب الرمانى ، يتفضل الشعراء وتظهر بلاغة البلاء "وذلك أنه يكسب الكلام بياناً عجيباً. وهو على طبقات في الحسن ... فبلاغة التشبيه الجمع بين شيئين بمعنى يجمعهما يكسب بياناً فهما". وهو أشرف الكلام ومظهر الفطنة والبراعة عند أبي هلال العسكري .

وأما ابن رشيق فيعد التشبيه " أصعب أنواع الشعر، وأبعدها متعاطى، وكل يصف الشيء بمقدار ما في نفسه من ضعف أو قوة، وعجز أو قدرة، وصفة الإنسان ما رأى، تكون لا شك أصوب من صفتة ما لم ير، وتشبيه ما عاين بما عاين أفضل من تشبيه ما أبصر بما لم يبصر".

وقد استمرت هذه النظرة التفضيلية للتشبيه عند معظم البلاغيين والنقاد المتأخرين.

فالتشبيه عند ابن الأثير " يجمع صفات ثلاثة هي : المبالغة، والبيان، والإيجاز،...إلا أنه من بين أنواع علم البيان مستوعر المذهب، وهو مقتل من مقاتل البلاغة، وسبب ذلك أن حمل الشيء بالمماطلة إما صورة وإما معنى يعز صوابه وتعسر الإجاده فيه، وقلماً أكثر منه أحد إلا عشر".

وهكذا يتضح أن تفضيل التشبيه عند هؤلاء البلاغيين والنقاد راجع إلى ما يضفيه على الكلام \ الخطاب من بيان وبلاجة ووضوح وإيجاز . وكذا إلى نقله المجرد والمعنوي إلى المحسوس الظاهر، ولذلك فمذهبه عندهم مستوعر وهو مقتل من مقاتل البلاغة ومظهر الفطنة والبراعة.

فلننتمل ما قاله عبد القاهر الجرجاني في قوله تعالى: (إنما مثل الحياة الدنيا كما أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض مما يأكل الناس والانعام حتى إذا أخذت الأرض زخرفها وازينت وظنَّ أهلها أنهم قادرون عليها أتواها أمرُنا ليلاً أو نهاراً فجعلناها حصيداً كأن لم تُغَنِّ بالآمس، كذلك نفصل الآيات لقوم يتفكرون) يونس 24.

- نموذج تحليلي عند عبد القاهر الجرجاني:

يقول عبد القاهر الجرجاني: «ألا ترى إلى نحو قوله عز وجل: (إنما مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض مما يأكل الناس والانعام حتى إذا أخذت الأرض زخرفها وازئنت وظنَّ أنها أهلهما قادرُون عليها أتاها أمرُنا ليلاً أو نهاراً فجعلناها حصيدها كأنَّ لم تُغَنِّ بالآمس). كيف كثُرت الجمل فيه حتى إنك ترى في هذه الآية عشر جملٍ إذا فصلت. وهي وإنْ كان قد دخل بعضها في بعض حتى كأنها جملة واحدة، فإنَّ ذلك لا يمنع من أن تكون صورة الجمل معنا حاصلة تشير إليها واحدة واحدة. ثم إن الشبه منتزع من مجموعها من غير أن يمكن فصل بعضها عن بعض وإفراد شطر حتى إنك لو حذفت منها جملةً واحدة من أي موضع كان أخل ذلك بالمعنى من التشبيه.

ولا ينبغي أن تعد الجمل في هذا النحو بعد التشبيهات التي يضم بعضها إلى بعض والأغراض الكثيرة التي كل واحد منها منفرد بنفسه، بل بعد جمل تنسق ثانية منها على أوله وثالثة على ثانية وهكذا. فإن ما كان من هذا الجنس لم تترتب فيه الجمل ترتيباً مخصوصاً حتى يجب أن تكون هذه سابقة وتلك تالية لها والثالثة بعدهما».¹ أسرار البلاغة، ص: 88.

فالتأمل في الآيتين السابقتين وغيرهما كثير في الخطاب القرآني يجد أنَّ أسلوب التمثيل حقٌّ عدة وظائف:

(1) الوظيفة النصية وهي التي ركز على بيانها عبد القاهر الجرجاني في نصه السابق، إذ كشف عن ترابط وتناسق عدة جمل في هذا الخطاب وكأنها جملة واحدة، وأن التمثيل لا يمكن تحديد وجه الشبه فيه اعتماداً على بعض الجمل، بل إن الصورة منتزعة من كل هذه الجمل.

(2) الوظيفة البيانية الإفهامية: فالتمثيل تم توضيح حقيقة الحياة الدنيا وزينتها، وأها سرعانما تفنى وتزول كفناه النبات المخضر بعدما كان مخضراً يانعاً تعجب صورته وتغري.

(3) الوظيفة الحجاجية الإقناعية: إقناع المخاطبين بأن هذه الحياة وزينتها لا تدوم لذلك لا ينبغي الالغافر بها، أو الانشغال بتحصيلها وترك ما هو أهم وهو العمل للأخرة.

(4) الوظيفة التأثيرية: التأثير على المخاطبين وحملهم على تغيير موقفهم من زينة الحياة الدنيا.

(5) تحليل الخطاب عند عبد القاهر الجرجاني ركز على الجانب الأسلوبي المتمثل في أساليب التمثيل والوصل ثم أهمية الربط والتنسيق والترتيب في أداء وظائف هذا التمثيل: «لا ينبغي أن تعد الجمل في هذا النحو بعد التشبيهات التي يضم بعضها إلى بعض والأغراض الكثيرة التي كل واحد منها منفرد بنفسه، بل بعد جمل تنسق ثانية منها على أوله وثالثة على ثانية وهكذا. فإن ما كان من هذا الجنس لم تترتب فيه الجمل ترتيباً مخصوصاً حتى يجب أن تكون هذه سابقة وتلك تالية لها والثالثة بعدهما».

وهذا طبعاً بفلسفة النظم عنده، فلا تكتمل وظائف التشبيه ولا الاستعارة إلا بالنظم.

وقد صنف عبد القاهر الجرجاني باباً من أهم أبواب الكتاب في الاستدلال على أن المزية لا تكون للفظ أو للأسلوب من حيث إنه أسلوب أو لفظٌ، بل لما يؤديه من مقاصد وأغراضٌ²، ولما يأتي عليه من طرق إسناد في تراكيبيه ونظميه وترتيب مكوناته. وقد توقف عند نماذج للاستعارة فيبين كيف أسهمت عناصر أخرى مرتتبة بالتركيب والوصل والنظم في ما

¹ - أسرار البلاغة ص 88، وقد جاء بهذا الكلام في سياق تمييزه بين التشبيه المفرد والتشبيه المركب.

² - دلائل الإعجاز من 87 إلى الصفحة 105، "فصل في أن هذه المزايا في النظم، بحسب المعاني والأغراض التي تُؤمِّ".

صار لها من المزية والحسن، يقول: "ومن دقق ذلك وخفيه، أنك ترى الناس إذا ذكروا قوله تعالى: (واشتعل الرأس شيئاً)... لم يزيدوا فيه على ذكر الاستعارة، ولم ينسبوا الشرف إلا إليها، ولم يروا للمزية موجباً سواها. هكذا ترى الأمر في ظاهر كلامهم. وليس الأمر على ذلك، ولا هذا الشرف العظيم، ولا هذه المزية الجليلة، وهذه الروعة التي تدخل على النفوس عند هذا الكلام = مجرد الاستعارة، ولكن لأن سلوك بالكلام طريق ما يسند الفعل فيه إلى الشيء، وهو لما هو من سببه، فيرفع به ما يسند إليه، ويؤتى بالذى الفعل له في المعنى منصوباً بعده، مبيناً أن ذلك الإسناد وتلك النسبة إلى ذلك الأول، إنما كان من أجل هذا الثاني، ولما بينه وبينه من الاتصال والملابسة، كقولهم: طاب زيدٌ نفساً..."¹

فعبد القاهر الجرجاني في تحليل هذا الخطاب القرآني يبيّن أن الاستعارة لم تنفرد بما حققه هذا الكلام من أغراض ومعان، بل ساندتها في ذلك التركيب النحوي للأية، الذي تم فيه إسناد الفعل (اشتعل) إلى الفاعل غير الحقيقي (الرأس) وصار فيه الفاعل الحقيقي (الشيب) تميّزاً. مما اثمر أغراضًا ومعانٍ ما كان للتركيب الأصلي أن يتحققها، يقول: "إإن قلت: فما السبب في أن كان "اشتعل" إذا استعير للشيب على هذا الوجه، كان له الفضل؟ ولمَّ بان من المزية بالوجه الآخر هذه البيّنونة؟

فإن السبب أنه يفيد مع معان الشيب في الرأس الذي هو أصل المعنى، الشمول، وأنه قد شاع فيه، وأخذه من نواحيه، وأنه قد استغرقه وعمَّ جملته، حتى لم يبق من السواد شيء، أو لم يبق منه إلا ما لا يعتدُ به. وهذا ما لا يكون إذا قيل: "اشتعل شيب الرأس، أو الشيب في الرأس"، بل لا يوجِّب اللفظ حينئذ أكثر من ظهوره فيه على الجملة.²

وهكذا يظهر كيف أن عبد القاهر الجرجاني يجعل الأسلوب البياني لا يحقق الأغراض المقصودة بمفرده بل بمعية التركيب النحوي وما يطأ عليه على مستوى الإسناد من تقديم وتأخير وغير ذلك من أحوال المسند والمسند إليه المعروفة. وتلك المقاصد والأغراض هي مرتبطة بعناصر التخاطب من مخاطبٍ ومخاطبٍ ورسالة تخاطبية، وعلى أساسها يحلل البلاغيون الأسلوب ومقاصدها وأغراضها.

ثم إن البلاغيين في تعريفهم للأسلوب البيانية وفي حديثهم عن أغراضها ووظائفها، يربطون ذلك بأغراض الخطاب ومقاصد المتكلم، ففي بيان وظائف التمثيل وموضع تأثيره على المخاطب يقول عبد القاهر الجرجاني: "واعلم أن مما اتفق العلاء عليه أن التمثيل إذا جاء في أعقاب المعاني، أو بزرت هي باختصار في معرضه، ونُقلَّت عن صورها الأصلية إلى صورته، كساها أبهةً، وكسيها منقبة، ورفع من أقدارها، وشبَّ من نارها، وضاعف قواها في تحريك النفوس لها، ودعا القلوب إليها..."

فإن كان مدحًا كان أبهى وأفخم، وأنبل في النفوس وأعظم، وأهذ للعطف، وأسرع للإلف، وأجلب للفرح، وأغلب على الممتحن، وأوجب شفاعة للممادح... وإن كان ذمًّا كان مسْه أوجع، وميسمه أذىًّ، ووقعه أشدّ، وحدُّه أحدٌ³.

فلننتأمل قوله: "إإن كان مدحًا كان أبهى وأفخم... وإن كان ذمًّا كان مسْه أوجع"، فالتمثيل كأسلوب بياني ربط بالخطاب وبمقاصده، فهو إما أن يكون خطاب مدح أو خطاب ذم أو خطاباً آخر، وفي كل خطاب يحقق أغراضًا تخاطبية كما جاء في النص السابق. وهذا الرابط للأسلوب البياني بالخطاب نجده راسخاً عند النقاد والبلاغيين، وقد عبروا عن ذلك

¹ - دلائل الإعجاز ص 100.

² - المصدر السابق 101.

³ - أسرار البلاغة ص 93.

بقولهم على سبيل التقرير والتأكيد في تعريف الشعر وبيان حقيقته: "وهل الشعر إلا تشبيه نادر، ومثلٌ سائر، واستعارةٌ قريبة؟".

فأن يختصر الشعر في حقيقته وجوهره في أنه تشبيه نادر أو مثل سائر أو استعارة قريبة، أمر دال على نظرة هؤلاء البلاغيين لهذه الأساليب وصلتها الوثيقة بالخطاب وعلاقتها بأطراف التخاطب.

من هنا نفهم لماذا كان النقاد المشتغلون على النصوص يهتمون باستثمارها في تحليل الخطاب، كما يتضح من الخطابات المفسرة والشارحة. فالباحث على سبيل المثال في شروح الشعر العربي القديم سيجد توظيفاً واضحاً لهذه الأساليب وغيرها من الأساليب اللغوية والبلاغية في تلقي النص الشعري وفي تهذيبه، كشروح المعلقات وشروح الحماسة وغيرها. وكذلك الأمر في تفاسير القرآن الكريم، خاصة تلك التي وظفت اللغة والبلاغة في الشرح كتفسير أبي حيان الأندلسي (البحر المحيط) والزمخشري (الكشاف). وقد سلك بعض العلماء المحدثين هذا المنحى في التفسير كما هو الحال عند الطاهر بن عاشور في تفسيره (التحرير والتنوير).

أساليب علم المعاني وتحليل الخطاب

تأتي أساليب علم المعاني في مقدمة أساليب البلاغة العربية التي تحضر في تحليل الخطاب ويحضر فيها البعد الأسلوبي بشكل واضح وجلٍ عند أئمة هذه البلاغة. وذلك ما يتضح في دراساتهم لأساليب التقديم والتأخير والوصل والفصل، والإيجاز والاطناب، والحدف والذكر، والقصر وأساليب الخبر والإنشاء والدلالات والأغراض التي قد تفيدها في الخطاب والمقامات الخطابية التي تقضي بها وتسعد بها. فالبلغيون العرب، حين يدرسون هذه الأساليب، يقومون بتحليل النصوص المستشهد بها تحليلًا تداولياً وأسلوبياً، فيبرزون وظيفة تلك الأساليب التعبيرية والدلالية والحجاجية، وقد يقارنون ويوازنون بين النصوص وبين الشعراً في الأسلوب نفسه. وفيما يلي توضيح لبعض ملامح تحليل الخطاب في دراسة تلك الأساليب البلاغية.

1- أسلوب الوصل والفصل:

أولت البلاغة العربية القديمة أهمية بالغة لمسألة الربط بين الجمل في مبحث الوصل والفصل، وخاصة الربط بالواو، وهو عند البلاغيين مسلك دقيق. فقد بينوا متى يجب الوصل بين الجمل، ومتى يمتنع، ووضحاً علاقته ذلك بالدلالة والسياق وبمقصدية المتكلم وعلاقته بالمخاطب. فهذا عبد القاهر الجرجاني يقول في شأن الجمل التي لا تحتاج إلى وصل: "واعلم أنه كما كان في الأسماء ما يصله معناه بالاسم قبله، فيستغنى بصلته معناه له عن واصل يصله ورابط يربطه.... كذلك يكون في الجمل ما تتصل من ذات نفسها والتي قبلها، وتستغنى بربط معناها لها عن حرف عطف يربطها. وهي كل جملة كانت مؤكدة للي قبلها ومبينة لها".¹ . فعبد القاهر في هذا النص يبين أن ما يجري في المفردات يجري في الجمل، فكما أن المفرد في حال التوكيد والبيان والصفة لا يحتاج إلى وصل، فكذلك الجمل لا تحتاج إلى الوصل والربط في هذه الحالات. وقد استدل على ذلك بنصوص من القرآن الكريم، منها قوله تعالى في سورة البقرة: (إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يَوْمَنُونَ خَتَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قُلُوبَهُمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غَشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ).² فقوله تعالى: "لَا يُؤْمِنُونَ" تأكيد لقوله: (سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ)، وقوله: (خَتَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قُلُوبَهُمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ)، تأكيد ثانٌ أبلغ من الأول، لأن من كان حاله إذاً أذنر مثل حاله إذاً لم يذنر، كان في غاية الجهل، وكان مطبوعاً على قلبه لا محالة.³ وقد قام عبد القاهر الجرجاني بتحليل عدة آيات بهذه الطريقة الأسلوبية.⁴ وهذا المنعى الخطابي في دراسة أساليب علم المعاني نجده واصحاً في كتب البلاغة العربية في مباحث الإيجاز والاطناب وفي مباحث الحذف والتنكير والقصر.

¹ - دلائل الإعجاز 227 (يتصرف)

² - البقرة 7-6

³ - المصدر السابق 228

⁴ - ينظر دلائل الإعجاز 228 والصفحات المولية.

2- التقديم والتأخير:

لعل أبرز المباحث البلاغية التي اتخذت عند بعض البلاغيين العرب القدامى بعداً أسلوبياً مبحث التقديم والتأخير، وقد أجاد في معالجته إمام البلاغيين العرب عبد القاهر الجرجاني، الذي توقف عند التقديم مع همزة الاستفهام، ومتي يحصل، وما هي أغراضه المقامية، وعلاقة ذلك بالمقام التخاطبي وبمقاصد المتكلم. كما بين متى يتم تقديم الفعل، ومتي يقدم الفاعل، ومتي يقدم المفعول، مستشهدًا بنصوص وشواهد، ومحللاً لتلك النصوص تحليلًا يجعلك تحس وكأنك أمام لسانك تداولي يحل الخطاب في علاقته بأطرافه وبسياقه التخاطبي. فقد ميز بين نوعين من التقديم: أولهما: تقديم على نية التأخير، ومثاله قول المتكلم:

- منطلق زيدٌ

- ضربَ عمراً زيدٌ

"... معلوم أن "منطلق" و"عمراً" لم يخرجا بالتقديم عما كانا عليه، من كون هذا خبرًا مبتدأً ومرفوعاً بذلك، وكون ذلك مفعولاً ومنصوباً من أجله، كما يكون إذا أخرت".¹

ثانيهما: "تقديم لا على نية التأخير،" ولكن على أن تنقل الشيء عن حكم إلى حكم، وتجعل له باباً غير بابه، وإعراباً غير إعرابه...²، ومثل له بقول المتكلم:

- زيدُ المنطلقُ

- المنطلقُ زيدُ

ثم قام بتحليل تلك النماذج وبين المقتضيات المقامية المناسبة لكل نموذج. يقول: "فأنت في هذا لم تقدم "المنطلق" على أن يكون متروكاً على حكمه الذي كان عليه مع التأخير، فيكون خبرًا مبتدأً كما كان، بل على أن تنقله عن كونه خبراً إلى كونه مبتدأً، وكذلك لم تؤخر "زيد" على أن يكون مبتدأً كما كان، بل على أن تخرجه عن كونه مبتدأً إلى كونه خبراً".³

وبعد ذلك توقف عبد القاهر الجرجاني⁴ عند قول سيبويه إن التقديم قد تم للعناية والاهتمام، ووضح بعض الأمثلة المتداولة عند النحاة والفرق التداولي بينها، ثم بين أنه لا يكفي تفسير ذلك بالعناية والاهتمام، بل ينبغي البحث في مقتضياته المقامية وأسراره البلاغية، كما انتقد مذهب النحاة في التعامل مع الأساليب البلاغية، وتقصيرهم في البحث عن أسرارها البلاغية، مما فوت عليهم - في نظره - معرفة البلاغة وأسرار النظم. يقول: "وقد وقع في ظنون الناس أنه يكفي أن يقول: "إنه قدم للعناية، ولأن ذكره أهم"، من غير أن يذكر، من أين كانت تلك العناية؟ وبم كان أهم؟ = ولتخيلهم ذلك، قد صغر أمر "التقديم والتأخير" في نفوسهم، وھوَنوا الخطأ فيه، حتى إنك لترى أكثرهم يرى تبعه والنظر فيه ضرباً من التكلف. ولم تر ظناً أزرى على صاحبه من هذا وشأنه.

¹ - دلائل الإعجاز 106.

² - المصدر السابق 106 (بتصرف).

³ - المصدر السابق 107.

⁴ - دلائل الإعجاز 108 - 109.

وكذلك صنعوا في سائر الأبواب، فجعلوا لا ينظرون في "الحذف والتكرار"، " والإظهار والإضمار"، و"الفصل والوصل"،

ولا في نوع من أنواع الفروق والوجوه = إلا نظرك فيما غيره أهُم لك، بل فيما إن لم تعلمه لم يضرك.¹

ومن أهم مباحث التقديم والتأخير عند عبد القاهر الجرجاني مبحث "التقديم مع همزة الاستفهام"²، وقد أبدع في بيان الفرق التداولي بين كل حالة من الحالات التي مثل لها. وبين المقتضيات المقامية لهذه النماذج، ومتي ينبغي البدء بالفعل، ومتي نقدم الفاعل، وما هو المقام الذي يقتضي تقديم المفعول. كما بين عبد القاهر أن الإنكار بالهمزة قد يكون إما للفعل (ماض أو مضارع) أو للفاعل أو للمفعول، وقد فسر ذلك أسلوبياً وتداوياً.³ وبعدما أبدع الجرجاني وأجاد في تفسير النماذج التي تم فيها التقديم مع همزة الاستفهام، توقف عند التقديم في أسلوب النفي، وبين أغراضه التداوilyة أيضاً⁴، وذلك ما يمكن توضيحه أهمه بالجدول المولى:

أسلوب المتكلم	تفسير الجرجاني للمقام التداولي
1- أفعلت؟	1- البدء بالفعل: يقول: "تبدأ في هنا ونحوه بالفعل، لأن السؤال عن الفعل نفسه والشك فيه لأنك في جميع ذلك متعدد في وجود الفعل وانتفائه، مجوز أن يكون قد كان، وأن يكون لم يكن". ⁵
2- أأنت فعلت؟	2- البدء بالاسم: بين الجرجاني أن المتكلم إنما يبدأ بالاسم عندما يكون شاكاً في الفاعل، "تبدأ بالاسم (أأنت قلت الشعر)، لأنك لم تشك في الفعل أنه كان ... وإنما تشك في الفاعل من هو؟".
3- أشعرًا قلت؟	3- في حين يبدأ المتكلم بالمفعول عندما يكون مهتماً بمن وقع عليه الفعل، يقول: "لأنك مهتم بمن وقع عليه فعل الفاعل، أنت لا تشك في الفعل ولا في الفاعل، بل في المفعول".
4- أكتاباً قرأت؟	---
5- أعملًا قابلت؟	4- المتكلم ينفي هنا فعل الضرب.
4- ما ضربت زيداً.	5- المتكلم لا ينفي الضرب بل ينفي أن يكون زيداً هو المضروب.
5- ما زيداً ضربت.	

وفي المبحث الأخير توقف عبد القاهر الجرجاني عند النكارة وتقديمها على الفعل في الاستفهام والخبر، فقام بدراسة تداوilyة دراسة أسلوبية كما يتضح من الجدول الآتي:

¹ - دلائل الإعجاز ص 108 – 109. وقد دخل في حاج هؤلاء البلاغيين، ودحض مذهبهم في التعامل مع هذا النوع من الأساليب. كما بين أنه من الخطأ أن يقسم "الأمر في تقديم الشيء وتأخيره" إلى مفيد وغير مفيد، وأن يعلل تارة "بالعنابة، وأخرى بأنه توسيعة على الشاعر والكاتب، حتى تطرد لهذا قوافيه، ولذاك سجعه". ينظر المصدر السابق 110.

² - المصدر السابق 111.

³ - المصدر السابق 114 - 116.

⁴ - المصدر السابق 124.

⁵ - المصدر السابق 111.

المثال	الطبقية المقامية المناسبة له حسب الجرجاني
1) أجاءك رجل؟	- السؤال هنا عن فعل المجيء هل حدث، ولا يجوز هنا تقديم الاسم.
2) أرجل جاءك؟	- السؤال عن جنس من جاء فهو رجل أم امرأة.
3) أرجل طويل جاءك؟	- السؤال عن وصف الرجل أطول أم قصير.
4) رجل جاءني.	- القصد جنس من جاء.
5) جاءني رجل.	- القصد فعل المجيء.
6) رجل قصير جاءني.	- القصد صفة الرجل.
7) ما أتاني إلا رجل.	- لا يقال إلا عندما يتوهם السامع أن الذي جاء امرأة.
8) ما جاءني إلا زيد.	- يقال عندما تريده قصر المجيء على زيد دون غيره لما يتوهם السامع أن غير زيد أتاك.

إن الباحث في هذا البحث وفي غيره من مباحث علم المعاني، ليجد نفسه أمام تحليل أسلوبي تداولي بلاغي متفرد.

3- السياق أو المقام التخاطبي:

من المعلوم أن البلاغيين قد اهتموا في دراساتهم بالسياق والمقام، واشترطوا في البلاغة موافقة مقتضى الحال، فلا يكون المتكلم بليغاً عندهم إلا إذا كان كلامه مطابقاً لما يقتضيه المقام، لذلك اشتهرت عندهم عبارة "لكل مقام مقال"، وقد جاء ذلك واضحاً بينا في مباحث الحذف والتقديم والتأخير والوصل والفصل والإيجاز والاطناف والتعريف والتنكير والخبر والإنشاء، ويكتفي العودة إلى عبد القاهر الجرجاني في هذه المباحث ليتضح هذا الأمر.

وقد استفاد أبو يعقوب السكاكي مما أنجزه البلاغيون السابقون في هذا المجال، فأعاد صياغته صياغة منتظمة، وقدمه تقديمياً واضحاً، فأجاد فيربط الأساليب بالمقام والسياق التخاطبي، إذ خصه ببحث مهم، تحدث فيه عما يقتضيه المقام من مقال، يقول: "لا يخفى عليك أن مقامات الكلام متفاوتة، فمقام الشكر ببيان مقام الشكابة، ومقام التهنئة ببيان مقام التعزية، ومقام المدح ببيان مقام الذم، ومقام الترغيب ببيان مقام الترهيب، ومقام الجد في جميع ذلك ببيان مقام الهزل، وكذا مقام الكلام ابتداء بغير مقام الكلام على الاستخبار أو الإنكار، وكذا مقام البناء على السؤال بغير مقام البناء على الإنكار".¹

ويستحضر السكاكي السياق والمقام في عدة مباحث أبرزها بحث "الخبر والإنشاء"، وتوصل إلى نتائج مهمة في بيان أغراضهما الأصلية والمقامية. ولذلك نجده مرجعاً لبعض اللسانيين في الكثير من دراساتهم التداولية لهذه الأساليب.² إذ بين أن الخبر قد يفيد الطلب بمعونة قرائن الأحوال، وأن الإنشاء قد يفيد الخبر، كدلالة الاستفهام على التقرير أو النفي، يقول: "واعلم أن الطلب كثيراً ما يخرج لا على مقتضى الظاهر، وكذلك الخبر، فيذكر أحدهما في موضع الآخر، لا يصار إلى ذلك إلا لتوخي نكت قلماً يفطن لها من لا يرجع إلى دربة في نوعنا هذا".³

¹ - مفتاح العلوم 256.

² - ينظر مثلاً د. أحمد المتوكل 86 و 89

³ - مفتاح العلوم ص: 323.

ولما كانت الأساليب الإنسانية أكثر انتزاعاً وعدولاً عن معانٍها الأصلية، فقد خصها ببحث مفصل تميز به عن غيره من البلاغيين؛ إذ بين تفصيل ما قد تفيده الأساليب الإنسانية الطلبية من معانٍ مقامية، فقسمها إلى نوعين:

- نوع لا يستدعي في مطلوبه إمكان الحصول وهو التمني.
- نوع يستدعي فيه إمكان الحصول ويشمل باقي الأساليب الإنسانية الطلبية.

ثم قال: "ومع امتناع إجراء هذه الأبواب على الأصل تولد منها ما ناسب المقام كما إذا قلت من همك همه: ليتك تحدثني، امتنع إجراء التمني، والحال ما ذكره، على أصله فتطلب الحديث من صاحبك غير مطموء في حصوله وولد بمعونة قرينة الحال معنى السؤال، أو كما إذا قلت: هل لي من شفيع، في مقام لا يسع إمكان التصديق بوجود الشفيع، امتنع إجراء الاستفهام على أصله، وولد بمعونة قرائن الأحوال معنى التمني، وكذا إذا قلت: لو يأتيني زيد فيحدثني بالنصب، طالباً لحصول الواقع فيما يفيد "لو" من تقدير غير الواقع واقعاً، ولد التمني، وسبب توليد "عل" معنى التمني في قولهم: "على ساحجٍ فائزوك بالنصب هو بعْد المرجو من الحصول، أو كما إذا قلت من تراه لا ينزل: "ألا تنزل فتصيب خيراً؟" ، امتنع أن يكون المطلوب بالاستفهام التصديق بحال نزول صاحبك لكونه حاصلاً، ويوجه بمعونة قرينة الحال إلى نحو: ألا تحب النزول مع محبتنا إياه؟، وولد معنى العرض، كما إذا قلت من يؤذني أباً: أتفعل هذا؟ امتنع توجه الاستفهام إلى فعل الأذى ، لعلمك بحاله، وتوجه إلى ما لا تعلم، مما يلايه، من نحو أتستحسن؟. وولد الإنكار والزجر، أو كما إذا قلت من يهجو أباً، مع حكمك بأن هجو الأب ليس شيئاً غير هجو النفس: هل تهجو إلا نفسك؟ أو غير نفسك؟ امتنع منك إجراء الاستفهام على ظاهره، لاستدعايه أن يكون الهجو احتمل عندك توجهاً إلى غيره، وتولد منه بمعونة القرينة، الإنكار والتوبخ".¹

واستطرد السكاكي في الحديث عن هذه البنى الاستفهامية التي خرجت عن أصل الوضع تبعاً للمعطيات المقامية ، ومن النماذج التي ذكرها:

الغرض	المثال
العرض	✓ ألا تنزل فتصيب خيراً؟
الإنكار والزجر.	✓ أتفعل هذا؟ (من رأيته يؤذني أباً)
التمني	✓ هل لي من شفيع
التمني	✓ لو يأتيني زيد فيحدثني
التمني.	✓ على ساحجٍ فائزوك.
الوعد والزجر.	✓ ألم أؤدب فلاناً؟
الاستبطاء (اما تيسر لك الذهاب بعد؟).	✓ أما ذهبت بعد؟
الإنكار والتعجب: (أظنني لا أعرفك؟)	✓ ألا أعرفك؟
التعجيز.	✓ افعل هذا الأمر؟ وأنت تعرف عجزه عن فعله.
التهديد.	✓ اشتُمْ مولاك؟ بعد تأديب العبد على ذلك.
التهديد.	✓ لا تمثل أمري؟

¹ - مفتاح العلوم ص: 416-417

4- أسلوب الالتفات:

يعد أسلوب الالتفات من الأساليب التي نالت اهتمام النقاد والبلغيين العرب القدامى واكتسبت في تحليلاتهم وتطبيقاتهم بعدها أسلوبية. فقد أظهروا في معالجة هذا الأسلوب إبداعاً وتالقاً. والالتفاتات عندهم نوع من العدول أو الانزياح، من ضمير إلى آخر، أو من معنى إلى آخر، أو من زمن إلى آخر. وقد بدأ الاهتمام بهذا الأسلوب مبكراً مع الشاعر الناقد والبلاغي عبد الله بن المعتز الذي عرفه قائلاً: "الالتفات هو انصراف المتكلم عن المخاطبة إلى الإخبار، وعن الإخبار إلى المخاطبة وما يشبه ذلك. ومن الالتفاتات الانصراف عن معنى يكون فيه إلى آخر."¹ والالتفاتات عنده من محسن الكلام والشعر.

ثم تطورت مقاربة هذا الأسلوب مع البلاغيين الذين جاؤوا بعده، فقدامة بن جعفر ركز في تعريفه على النوع الثاني الذي يكون فيه العدول من معنى إلى آخر: "الالتفاتات أن يكون الشاعر آخرنا في معنى فيعترضه إما شك فيه أو يظن بأن راداً يرد عليه قوله أو سائلاً يسأله عن سببه، فيعود راجعاً إلى ما قدمه، بمعنى يلتفت إليه بعد فراغه، فاما أن يذكر سببه أو يجلب الشك فيه".²

ومن أمثلة الالتفاتات عنده قوله قول الرماح ابن ميادة:

فلا صرمه يبدو وفي اليأس راحة** ولا وصله يبدو لنا فنكارمه

قال تعليقاً على هذا البيت: "فكانه وهو يقول: "وفي اليأس راحة" التفت إلى المعنى لتقدير أن معارضًا يقول له: ما تصنع بصرمه؟ فقال: لأن في اليأس راحة".³

إلا أن أسلوب الالتفاتات سيتّخذ بعدها أسلوبية واضحاً عند ابن الأثير الذي خصه ببحث مفصل، بين فيه أقسامه وأغراضه، واستشهد له بنصوص كثيرة من القرآن الكريم والشعر العربي القديم، قام بتحليلها ودراستها أسلوبية، ميرزا الوظائف الدلالية والمقامية والجمالية والحجاجية لأسلوب الالتفاتات، وقد عرّض بمن فاته ذلك واكتفى بتفسير بلاغة الالتفاتات "بالتفنن في الكلام والانتقال من أسلوب إلى أسلوب تطيرية لنشاطه السامي".⁴

تطبيقات:

قال الشاعر أبو فراس الحمداني، وهو في الأسر عند الروم يخاطب حمامه:

أقول وقد ناحت بقريبي حمامٌ *** أيا جارتا هل تشعرين بحالٍ؟

معاذ الهوى! ما ذُقْت طارقة النَّوى *** ولا خَطَرْت مِنْكَ الْهُمُوم ببَالِ

أتَحْمَلُ مَحْزُونَ الْفَوَادِ قوادِمْ *** على غُصْنِ نَائِي الْمَسَافَةِ عَالِ؟

أيا جارتا، ما أَنْصَفَ الدَّهْرَ بِيَنْنَا *** تَعَالَى أَقْلَاسِمِ الْهُمُوم، تَعَالَى!

تعالَى تَرِي رُوحًا لَدِيَ ضَعِيفَةً *** تَرَدَّدُ فِي جَسْمٍ يُعذَّبُ بِالْيِ

¹ ينظر كتاب البديع ص 58.

² قدامة بن جعفر: نقد الشعر ص: 150.

³ قدامة 151. وقد أعاد أبو هلال العسكري تعريف قدامة وأمثلته، ينظر كتابه: الصناعتين 392 ص.

⁴ ابن الأثير، المثل السائرة 3-4.

أيْضُوكَ مَأْسُورٌ، وَتَبْكِي طَلِيقَةً * * * وَيسْكُثُ مَحْزُونٌ، وَيَنْدُبُ سَالٌ؟

لَقَدْ كُنْتُ أَوْلَى مِنْكَ بِالدَّمْعِ مُقْلَهَ * * * وَلَكِنْ دَمْعِي فِي الْحَوَادِثِ غَالِ

حلٌّ هَذَا الْقَصِيدَةِ مِبْرَزاً مَا يَلِي :

سياق الخطاب - عناصر الخطاب - مقصدية الخطاب

أساليب التخاطب البلاغية (أساليب علم المعاني - أساليب علم البيان - أساليب علم البديع)، مع

إبراز وظائفها في خطاب الشاعر.

أساليب علم البديع وتحليل الخطاب

أهمية أساليب البديع في تحليل الخطاب:

ك شأن أساليب البلاغة العربية الأخرى، فإن أساليب البديع تؤدي وظائف عدّة في الخطاب منها:

- ✓ الوظيفة النصية؛ إذ تساهم في تماسك النص واتساقه؛
- ✓ الوظيفة البيانية؛ إذ تسهم في بيان مقصدية المرسل ودلالة النص والخطاب؛
- ✓ الوظيفة الحجاجية الإقناعية؛ فهذه الأساليب تؤدي وظائف إقناعية عن طريق التقابل والتجانس والالتفات وغير ذلك؛
- ✓ الوظيفة التأثيرية؛ فضلاً عما سبق فهذه الأساليب تؤثر في المتلقي لما تتوفره للأسلوب من جمالية وتناسق.
- ✓ ولذلك نصادف هذه الأساليب في مختلف الخطابات، كالخطاب القرآني والخطاب الشعري وفن الخطابة وفن المناظرة والرسالة وغيرها.

ولذلك فقد استدل ابن المعتر في كتابه البديع على حضور البديع كلام العرب وفي القرآن الكريم والحديث النبوى في الشعر القديم وحاج من يزعم بأنه فن مستحدث.

يقول: «قد قدمنا في أبواب كتابنا هذا بعض ما وجدنا في القرآن واللغة وأحاديث رسول الله ﷺ وكلام الصحابة والأعراب وغيرهم وأشعار المتقدمين من الكلام الذي سماه المحدثون البديع، ليعلم أن بشاراً و مسلماً وأبا نواس ومن تقبّلهم وسلك سبيلهم لم يسبِّقوا إلى هذا الفن ولكنه كثُر في كلامهم فعرف في زمانهم حتى سُجِّي بهدا»¹.

لذلك فابن المعتر استدل في كتابه هذا على وجود البديع قبل المحدثين من القرآن الكريم ومن الحديث النبوى ومن الشعر العربي القديم ومن كلام العرب.

لكن ابن المعتر استعمل البديع بمفهومه العام، فجعل منه الاستعارة وبدأ بها مصنفه واعتبرها الباب الأول في البديع، كما توقف في آخر كتابه عند التشبيه والتعریض والكناية.

مما يدل على أن أساليب البديع عند المتقدمين كان يقصد بها أساليب البلاغة.

¹ - البديع، ص 9

تطبيق:

قال الشاعر أبو فراس الحمداني ، وهو في الأسر عند الروم يخاطب حمامه:

أقول وقد ناحت بُقري حمامه ***	أيا جارتا هل تشعرين بحالي ؟
معاذ الهوى! ما ذُقت طارقة النَّوى ***	ولا خَطَرَت مِنْكَ الْهُمُوم ببَالِ
أتحملُ مَحْزُونَ الْفَوَادِ قوادُم ***	عَلَى غُصْنٍ نَائِيَّ المَسَافَةِ عَالِ؟
أيا جارتَا، مَا أَنْصَفَ الدَّهْرَ بِنَنَا ***	تَعَالِيُّ أَقَاسِمُكَ الْهُمُومَ، تَعَالِي!
تَعَالِيَ تَرِي رُوحًا لَدِيَّ ضَعِيفَةً ***	تَرَدَّدُ فِي جَسْمٍ يُعَذَّبُ بَالِ
أَيْضُوكَ مَأْسُورٌ، وَتَبَكِي طَلِيقَه ***	وَيُسْكُنُ مَحْزُونٌ، وَيَنْدُبُ سَالَ؟
لَقَدْ كُنْتُ أَوْلَى مِنْكَ بِالدَّمْعِ مُقْلَه ***	وَلَكِنَّ دَمْعِي فِي الْحَوَادِثِ غَالِ

حلل هذا القصيدة مبرزاً ما يلي :

سياق الخطاب – عناصر الخطاب – مقصدية الخطاب

أساليب التخاطب البلاغية (أساليب علم المعاني – أساليب علم البيان – أساليب علم البديع)، مع إبراز وظائفها في خطاب الشاعر.

البلاغة الجديدة وتحليل الخطاب

اتجاهات البلاغة الجديدة في البلاغة الغربية:

عرفت البلاغة في الثقافة الغربية في العصر الحديث تطويراً ملماً وحظيت باهتمام كبير من قبل الدارسين، بعد قرون من التمييش والاختزال. وقد تعددت مفاهيم البلاغة الجديدة و مجالاتها، فصرنا نصادف عناوين وعبارات تربط البلاغة بحقول معرفية أخرى أو تصف البلاغة وصفاً يجعلها مغایرة لما عُرف عنها من اختزال وتهميشه. وهكذا شاعت في الدراسات البلاغية الجديدة هذه العناوين: البلاغة العامة، البلاغة والشعرية، البلاغة والحجاج، البلاغة وأسلوبية، البلاغة والتداوily، البلاغة والفلسفة، البلاغة والتأويل، البلاغة والاستعارة المفهومية...

وقد ميز د. محمد العمري بين ثلاثة أقطاب للبلاغة الحديثة، هي:

- التوجه الحجاجي / المنطقي (أو الفلسفي)، ومن الكتب المعالم في هذا الاتجاه – عنده - "مصنف في الحجاج، البلاغة الجديدة، (Traite de L'argumentation)، وهو كتاب مشترك بين شایيم بيرلان وأولبريشت تيتينا؛
- التوجه الأسلوبي / الأدبي (أو الشعري)؛ ومن الكتب المعالم في هذا الاتجاه: كتاب مشترك بين أفراد مجموعة Mu بليج بعنوان: البلاغة العامة (Groupe Mu de liege. Rhethorique générale).
- التوجه الخطابي / السيميائي (أو النصي)، ينظر كتاب "البلاغة وأسلوبية Rhethorique et Stylistique" لهانريش بليث. ويميز د. محمد الوالي: "يتأرجح مفهوم "بلاغة" في الثقافة الغربية بين معنيين مختلفين هما، بلاغة الحجاج وبلاغة الشعر، يدل الأول على الخطاب الذي يستهدف إقناع المستمعين، أو تغيير الأحوال والمقامات، ويدل الثاني على الخطاب الذي يتنصل من مهمة الإقناع لكي يصبح هو في حد ذاته هدفاً وغاية، أي يصبح هدفاً جماليّاً". الاستعارة في محطات يونانية عربية وغربية ص.8.

سنحاول في هذه المحاضرة والتي تلتها توضيح بعض مظاهر وتجليات تحليل الخطاب في البلاغة الجديدة، وسنركز بالأساس على البلاغة الجديدة والحجاج، لكن قبل ذلك سنعرف ببعض الاتجاهات والمحاولات الأخرى التي جاءت في إطار البلاغة الجديدة.

(1) البلاغة والشعرية (جون كوهن):

اهتم هذا الاتجاه بما يجعل الخطاب الأدبي ذا وظيفة جمالية تأثيرية إلى جانب وظيفة الإبلاغ، وقد عمق هذا التيار مفهوم الانزياح، فأكمل صياغة لسانية لنظرية الانزياح هي تلك التي صاغها جون كوهن في كتابه "بنية اللغة الشعرية". فقد سعى جون كوهن إلى تأسيس علم الشعرية محدداً هدفه من تحليل النصوص الشعرية في البحث عن البنية المشتركة بين الصور على اختلافها بين القافية والاستعارة، والتقديم والتأخير، فكل من هذه الملامح تعمل حسبه على "خرق قانون اللغة لكنها جميعها تحقق الآخر الجمالي نفسه". وخرق قانون اللغة هو ما يسمى بالانزياح.

ويلح كوهن على الوظيفة التوصيلية للخطاب الشعري، يقول: "إن الشعر، شأنه شأن النثر خطاب يوجهه المؤلف إلى القارئ، فلا يمكن الحديث عن الخطاب إذا لم يكن هناك تواصل، ولكي يكون الشعر شعراً، ينبغي أن يكون مفهوماً من طرف ذلك الذي يُوجه إليه". بنية اللغة الشعرية ص 173

إن الشعرية، حسب كوهن، عملة ذات وجهين متعاكسين ومترافقين، هما الانزياح ونفيه، تكسير البنية وإعادة البناء، إن ما يمنح الخطاب الأدبي خصوصية الشعرية هي عملية التأرجح بين الذهاب والإياب من الدلالة إلى فقدان الدلالة، ومن فقدان الدلالة إلى الدلالة. موضوع الشعرية إذن هو الانزياح الذي يتحقق بلغة تتجاوز المعنى المتواضع عليه.

وقد توقف د. محمد العمري عند الاتجاه الأسلوبي / الأدبي (أو الشعري) للبلاغة الجديدة باعتباره قطبا من أقطاب البلاغة الحديثة، ويمثل اتجاه البلاغة العامة عند جماعة Mi (Groupe Mu de liege. Rhethorique générale)، فيبين أن هذا الاتجاه قد "كرس" نفسه كبلاغة عامة أو معممة عبر تاريخ طويل امتد من القرون الوسطى إلى العصر الحديث. فقد أدت بلورة سؤال "الأدبية" مع الشكلانيين الروس في إطار لساني وكرد فعل على الاهتمام بالتكوينات الخارج أدبية إلى تقوية هذا المسار الاختزالي وتعديله باعتباره بلاغة عامة كافية لفهم الخطاب وتفسيره. غير أن توسيع نظرية الخطاب عرّض هذا التوجه إلى النقد خاصة حين احتدى حذو الحركات الطليعية في مجال الشعر فاختزل البلاغة (الشعرية) في صور دلالية خاصة، ثم في صورة واحدة: الاستعارة. وقد اشتهر مقال جيرار جينيت : البلاغة المختزلة، في انتقاد هذا التوجه¹.

2) البلاغة والاستعارة المعرفية: (مارك جونسون، وجورج لايكوف):

مع ظهور اللسانيات المعرفية، تغيرت نظرية الباحثين إلى اللغة، وإلى كثير من أساليبها وتعابيرها، وتعد الاستعارة من أبرز تلك الأساليب التي تغير النظر إليها؛ فيعدّها كانت توصف بأنها خاصية جمالية في الأدب والشعر والخطابات التخييلية عموما، أصبح ينظر إلى التعابير الاستعارة على أنها تصورات فكرية قبل أن تكون تعابير لغوية، وهي ليست مقتصرة على الأدب أو الشعر بل توجد في اللغة اليومية وفي أشكال التواصل اليومي، "فالتعابيرات الحالية للتعابير الاستعارة ليست في اللغة وإنما في الفكر: إنها ترسيمات عامة عبر مجالات تصورية، وعلاوة على ذلك فإن هذه المبادئ التي تتخذ شكل ترسيمات تصورية لا تنطبق فحسب على التعبيرات الشعرية الجديدة، بل على الكثير من اللغة اليومية المعتادة"².

وبعبارة أخرى، "إن موقع الاستعارة ليس في اللغة على الإطلاق، وإنما في الكيفية التي تُمْثِّلُ بها مجالا ذهنيا وفقا لمجال آخر. فالنظرية العامة للاستعارة تطرح نفسها من خلال تشخيص سمات مثل هذه الترسيمات العابرة للمجالات"³. لذلك فإن مفاهيم يومية مجردة مثل الزمن والأوضاع والتغيير والعرض ، هي مفاهيم استعارية⁴.

وقد انطلق لايكوف من مثال:
لقد وصلت علاقتنا إلى طريق مسدود

¹ - محمد العمري: البلاغة الجديدة بين التخييل والتداول، ص 72.

² - النظرية المعاصرة للاستعارة، لايكوف ، ترجمة طارق النعمان، مكتبة الإسكندرية، ص:7.

³ - المرجع السابق، ص: 7

⁴ - المرجع السابق، ص: 7-8

فوضح أن "الحب" هنا صار متمثلاً بوصفه رحلة، مع تضمين أن العلاقة متعرّبة؛ إذ لا يستطيع الحبيبان المضي في الطريق الذي كانا يمضيان فيه، لدرجة أنّهما أصبحا في وضع يفرض عليهما العودة إلى نقطة الانطلاق أو هجر العلاقة بصفةٍ مهنية¹. وقد قدم عدة أمثلة عن الحب سلكت نفس الطريق.

لذلك فالاستعارات ليست مجرد كلمات. فما يُؤلِّف استعارة "الحب رحلة"، ليس أية كلمات خاصة أو تعبير خاص، إنه الترسيم الأنطولوجي عبر المجالات التصورية، من مجال الانطلاق الخاص بالرحلات إلى مجال الوصول الخاص بالحب، وبعد أن كانت رحلة الحب ناجحة تمضي بشكل ينمو، طرأّت أمور عرقلت استمرار تلك الرحلة، فأقفل أحد الطرفين عائداً من حيث أتى، أو أقفلما معاً.

فالتعبير عن الفشل العاطفي، بـنهاية الرحلة قبل الوصول إلى الهدف المقصود، وأن تلك الرحلة وصلت إلى طريق مسدود، هو تعبير استعاري؛ إذ تمت استعارة تعبير مرتبط بمجال الرحلة والطريق والسير، وهو مجال مادي تجاري، إلى المجال العاطفي.

وهكذا فالنسق التصوري العادي الذي يسير تفكيرنا وسلوكنا له طبيعة استعارية بالأساس. لذلك تؤكّد اللسانيات الإدراكية على أن الفهم الإنساني ذو نزعة تجريبية، فالإنسان يفهم الأشياء من خلال التجارب التي عايشها. فنحن نستعين بتجاربنا المادية لفهم المعنويات. فهـما استعاريـا.

وتعـرف الاستعـارة في اللسانـيات الإدراكـية بـأنـها "ـفـهـمـ مـجـالـ تصـورـيـ وـاحـدـ فيـ ضـوـءـ مـجـالـ تصـورـيـ آـخـرـ". وهذا يعني أن جوهر الاستعارة يكمن في كونـها تـتيـحـ فـهـمـ شـيءـ ماـ وـتـجـرـيـتـهـ أوـ معـانـاتـهـ انـطـلـاقـاـ منـ شـيءـ آـخـرـ".²

يقول مؤلفاً كتاب الاستعارات التي نحيا بها: "ـتـمـلـ الاستـعـارـةـ بـالـنـسـيـةـ لـعـدـ كـبـيرـ مـنـ النـاسـ أـمـرـاـ مـرـتـبـطاـ بـالـخـيـالـ الشـعـريـ وـالـزـخـرـفـ الـبـلـاغـيـ.ـ إـنـهـاـ تـتـعـلـقـ،ـ فـيـ نـظـرـهـ،ـ بـالـاسـتـعـمـالـاتـ الـلـغـوـيـةـ غـيرـ العـادـيـةـ وـلـيـسـ بـالـاسـتـعـمـالـاتـ العـادـيـةـ.ـ وـعـلـوـةـ عـلـىـ ذـلـكـ،ـ يـعـتـقـدـ النـاسـ أـنـ الـاسـتـعـارـةـ خـاصـيـةـ لـغـوـيـةـ تـنـصـبـ عـلـىـ الـأـلـفـاظـ وـلـيـسـ عـلـىـ الـتـفـكـيرـ وـعـلـىـ الـأـنـشـطـةـ.ـ وـلـهـذـاـ يـظـنـ أـلـغـلـبـ النـاسـ أـنـ بـالـإـمـكـانـ الـاسـتـغـنـاءـ عـنـ الـاسـتـعـارـةـ دـوـنـ جـهـدـ كـبـيرـ.ـ وـعـلـىـ الـعـكـسـ مـنـ ذـلـكـ،ـ فـقـدـ اـنـتـهـنـاـ إـلـىـ أـنـ الـاسـتـعـارـةـ حـاضـرـةـ فـيـ كـلـ مـجـالـاتـ حـيـاتـنـاـ الـيـوـمـيـةـ.ـ إـنـهـاـ لـيـسـ مـقـتـصـرـةـ عـلـىـ الـلـغـةـ،ـ بـلـ تـوـجـدـ فـيـ تـفـكـيرـنـاـ وـفـيـ الـأـعـمـالـ الـتـيـ نـقـوـمـ بـهـاـ أـيـضاـ.ـ إـنـ النـسـقـ التـصـورـيـ الـعـادـيـ الـذـيـ يـسـيرـ تـفـكـيرـنـاـ وـسـلـوكـنـاـ لـهـ طـبـيـعـةـ اـسـتـعـارـيـةـ بـالـأـسـاسـ.ـ وـإـذـ كـانـ صـحـيـحـاـ أـنـ نـسـقـنـاـ التـصـورـيـ جـزـءـ كـبـيرـ مـنـهـ ذـوـ طـبـيـعـةـ اـسـتـعـارـيـةـ،ـ فـإـنـ كـيـفـيـةـ تـفـكـيرـنـاـ وـتـعـاـمـلـنـاـ وـسـلـوكـيـاتـنـاـ فـيـ كـلـ يـوـمـ...ـ،ـ تـرـتـبـطـ بـشـكـلـ وـثـيقـ بـالـاسـتـعـارـةـ".³

لقد أثـرـىـ كـتـابـ "ـالـاسـتـعـارـاتـ الـذـيـ نـحـيـاـ بـهـاـ"ـ مـارـكـ جـونـسـونـ وـجـوـرـجـ لـاـيـكـوـفـ الـأـبـحـاثـ فـيـ بـابـ الـاسـتـعـارـةـ وـالـمـجـازـ فـيـ الـثـقـافـيـنـ الـعـرـبـيـةـ وـالـغـرـبـيـةـ لـفـتـرـةـ طـوـيـلـةـ.ـ إـذـ قـدـمـ تـفـسـيـرـاـ جـدـيـداـ لـلـاسـتـعـارـةـ يـخـتـلـفـ عـنـ التـفـسـيـرـاتـ السـائـدةـ،ـ الـتـيـ كـانـتـ تـرـكـزـ عـلـىـ الـطـبـيـعـةـ الـلـغـوـيـةـ الـمـحـضـةـ لـلـاسـتـعـارـةـ.ـ فـالـاسـتـعـارـةـ عـنـ جـونـسـونـ وـلـاـيـكـوـفـ ظـاهـرـةـ ذـهـنـيـةـ يـتـمـ فـيـهاـ إـسـقـاطـ مـجـالـ حـيـاتـيـ

معـينـ عـلـىـ مـجـالـ آـخـرـ،ـ وـلـاـ عـلـاـقـةـ لـلـاسـتـعـارـةـ بـالـعـقـرـيـةـ بـلـ إـنـهـاـ لـازـمـ مـنـ لـوـازـمـ مـعـيـشـةـ أـيـ إـنـسـانـ".⁴

¹ - المرجع السابق، ص: 12 (يتصرف)

² - دراسات في البلاغة الإدراكية ، إبراهيم بن منصور التركي، نادي القصيم، الطبعة الأولى 1441هـ/ 2019م، ص:52.

³ - الاستعارات التي نحيا بها، جورج لايكونف ومارك جونسون ص:21.

⁴ - عبد الله الحواصي دراسات في الاستعارة المفهومية ص:7.

وقد دفع ريتشاردز في كتابه "فلسفة البلاغة"، مقوله جونسن إلى غاياتها القصوى، فنفى أن تكون الاستعارة ممحضه باللغة، أو مجرد استبدال شكلي للكلمات، في حين أنها في الأساس – كما يقول – استعارات وعلاقات بين الأفكار. إنها عملية تبادل بين النصوص. فالتفكير استعاري يعمل بوساطة المقارنة، ومنها تنبثق الاستعارات في اللغة¹.

وهذا معناه أن دور المشاهدة لا يقتصر على الدور الجمالي الذي يجعلها خاصة بالأدباء والشعراء، بل إنها مهمة أيضاً لإدراك الإنسان العادي، مما يعني وجودها في فكره ولغته كأداة للفهم والإفهام. ومن ثم "يمكن تتبع مظاهر الاستعارة في الأحاديث اليومية، كما يمكن رؤيتها مثلاً في الشعر والخطاب السياسي والخطاب الديني وغيرها، أي أن الاستعارة شأن ذهني خالص يقتصر دور اللغة فيه على عملية العكس كما تعكس المرأة الضوء"².

فإنسان حسب هذا التوجه البلاغي يفهم الأمور المادية والمعنوية في حياته فيما تجربتها مادياً. وإذا كان فهم الماديات فيما مباشرة (غير استعاري)، فإن فهم المعنويات يتم من خلال الاستعانة بتجاربنا المادية التجريبية، أي أننا نفهمها استعارياً. فكثير من الموضوعات المجردة يفهمها الإنسان فيما استعارياً من خلال حملها على التجارب المادية المخزنة في عقله³.

ويفرق الباحثون في اللسانيات الإدراكية بين المفهوم الاستعاري والتعبير الاستعاري، ذلك أن المفهوم الاستعاري قار ثابت في العقل، في حين أن التعبير الاستعاري يظهر في اللسان والكلام، وكل تعبير استعاري منبثق من مفهوم استعاري. وللثقافة تأثير كبير فيما يستقبله العقل الإنساني من مفاهيم استعارية، إذ يختلف الناس في ثقافاتهم وعاداتهم، وبالتالي تختلف المفاهيم الاستعارية في عقول الناس. ويؤثر هذا الاختلاف على الاستجابات التي تصنعها هذه الاستعارات في المتلقين بحسب ثقافتهم وعاداتهم.

(3) البلاغة الجديدة والحجاج

حظيت البلاغة القديمة (Rhetorique) بعناية كبيرة عند الدارسين المحدثين، فيعدما كانت هذه البلاغة مستهجنة في مرحلة من المراحل عند الغربيين، عاد الاهتمام إليها من طرف الباحثين في مجالات مختلفة، كالسميائيات وتحليل الخطاب والأسلوبية والتداولية وغيرها. فقد قامت المدرسة البلجيكية بجهود كبيرة لتخليص الدرس البلاغي مما لحقه من تحريف واحتزاز، كما عملت على لفت انتباه الباحثين إلى أهمية اللغة في بناء الفرد والمجتمع والحياة كل.

من أبرز الباحثين الذين كان لهم دور واضح في تجديد البلاغة اليونانية القديمة والنهوض بها: شايم بيرلان CH.Perleman، الذي توج أبحاثه في الفلسفة والقيم بكتابه: "مصنف في الحجاج – الخطابة الجديدة"، الصادر سنة 1958م بالاشتراك مع زميلته أولبريخت تيتيكا O.Tyteca. وهو أكثر أعماله "شهرة واكتتمالاً وإلماماً بقضايا الحجاج. يقول أحمد يوسف: "أعطى شايم بيرلان CH.Perleman دفعاً كبيراً للبلاغة، فأعاد لها الروح من جديد، وذلك بالعودة إلى بلاغة أرسطو، ثم صارت تعرف على يديه بـ"البلاغة الجديدة": (la nouvelle rhetorique) التي انبثقت زمنياً قبل البنوية والداوليات"⁴. فـ"شايم بيرلان" إذن هو رائد البلاغة الجديدة، وقد عالجها من بعدها السميائي كحجاج (Argumentation)، وكآلية في تحليل الخطاب

¹ - آ. ريتشاردز، فلسفة البلاغة، ترجمة سعيد الغانمي، وناصر حلوى، أفريقيا الشرق، 2002 بيروت – لبنان، ص: 7.

² - عبد الله الحواصي، دراسات في الاستعارة المفهومية ص: 7.

³ - دراسات في البلاغة الإدراكية ، إبراهيم بن منصور التركي، ص: 55

⁴ - السميائيات والبلاغة الجديدة، أحمد يوسف، مجلة علامات ع، 28، 2007، المغرب ص: 110

سيمائيًا. لقد حاول المؤلفان، من خلال مصنفيهما، بعث بـلاغة الإقناع بعد الإهمال الذي لحقها لقرون طويلة، وبعد انحصر البلاغة في المجازات والمحسنات والصور...بـيـاـخـرـاجـالـحـجـاجـ منـ دائـرـةـالـخـطـابـ والـجـدـلـ. كما عمـلـاـ عـلـىـ تـخـلـيـصـالـحـجـاجـ منـ تـهـمـتـينـ الصـقـتـاـ بـهـ: "ـهـمـةـ المـغـالـطـةـ وـالـمـنـاـوـرـةـ وـالـنـاـوـرـةـ وـالـتـلـاعـبـ بـعـواـطـفـ الـجـمـهـورـ...ـوـهـمـةـ صـرـامـةـ الـاـسـتـدـلـالـ الـذـيـ يـجـعـلـ الـخـاطـبـ بـهـ فـيـ وـضـعـ ضـرـورـةـ وـخـضـصـوـعـ وـاسـتـلـابـ...ـمـدـفـوعـيـنـ بـوـعـيـهـماـ بـمـحـدـودـيـةـ الـمـنـطـقـ الـصـورـيـ وـالـعـقـلـانـيـةـ الـدـيـكـارـتـيـةـ فـيـ تـغـطـيـةـ كـلـ مـجـالـاتـ الـحـيـاةـ. فـفـرـضـتـ الـبـلـاغـةـ وـجـودـهـ بـعـدـمـاـ كـانـتـ مـنـسـيـةـ وـمـهـمـلـةـ وـمـصـنـفـةـ فـيـ خـانـةـ الـعـلـوـمـ الـتـرـاثـيـةـ. وـلـذـلـكـ فـقـدـ تـسـاءـلـتـ "ـبـارـبـارـاـ جـوـنـسـنـ": "ـعـنـ ذـلـكـ السـلـامـ الـذـيـ حـلـ بـالـبـلـاغـةـ، بـعـدـ أـنـ شـنـتـ عـلـمـاـ الـرـوـمـانـتـيـكـيـةـ حـرـبـاـ لـاـ هـوـادـهـ فـيـهاـ اـنـتـقـامـاـ مـنـ صـنـمـيـةـ الـتـقـلـيـدـيـةـ حـتـىـ اـسـتـرـدـتـ حـقـهاـ فـيـ الـعـودـةـ إـلـىـ حـقـلـ التـفـكـيرـ النـظـريـ" ¹

وهـكـذـاـ صـارـتـ الـبـلـاغـةـ تـقـتـحـمـ مـجـالـاتـ تـخـصـصـيـةـ عـدـةـ وـتـتـدـاـخـلـ مـعـ سـائـرـ فـرـوـعـ الـعـلـوـمـ الـاـنـسـانـيـةـ كـالـتـحـلـيلـ الـنـفـسيـ وـالـاـنـتـرـوـبـولـوـجـيـاـ وـالـفـلـسـفـةـ وـالـلـسـانـيـاتـ. وـأـصـحـتـ تـدـلـيـ بـمـعـارـفـهـاـ وـقـوـانـيـنـهـاـ فـيـهـاـ. مـاـ دـفـعـ إـلـىـ تـأـسـيـسـ مـفـهـومـ "ـبـلـاغـةـ الـعـامـةـ"ـ، كـمـاـ طـرـحـتـ جـمـاعـةـ "ـلـيـبـيـجـ"ـ، مـتـجـاـوـزـةـ نـظـرـيـةـ الـصـيـاغـةـ وـدـرـاسـةـ الـأـسـلـوبـ. وـأـصـبـحـتـ عـلـمـاـ لـاـ يـسـتـغـفـيـ عـنـهـ فـيـ تـحـلـيلـ الـخـطـابـ، لـأـهـمـاـ تـسـتـطـعـ إـلـيـجاـبـةـ عـنـ مـجـمـوعـةـ مـنـ تـسـاؤـلـاتـ الـتـيـ تـتـعـلـقـ بـقـوـانـيـنـ الـخـطـابـ. لـقـدـ صـارـتـ الـبـلـاغـةـ، كـمـاـ يـقـولـ أـحـمـدـ يـوـسـفـ، تـتـطـلـعـ إـلـىـ أـنـ تـكـوـنـ لـغـةـ وـاـصـفـةـ لـخـطـابـاتـ اـجـتـمـاعـيـةـ مـتـعـدـدـةـ مـسـتـعـيـنـةـ فـيـ ذـلـكـ بـإـنـجـازـاتـ الـثـوـرـةـ الـلـسـانـيـةـ الـمـعـاـصـرـةـ" ²

وـهـذـاـ مـاـ أـدـىـ إـلـىـ ظـهـورـ حـقـلـ تـخـصـصـيـ، يـجـرـيـ الـاـشـتـغـالـ عـلـيـهـ مـنـ قـبـلـ عـدـدـ مـنـ الدـارـسـيـنـ الـمـحـدـثـيـنـ، يـصـطـلـحـ عـلـيـهـ: "ـبـلـاغـةـ وـتـحـلـيلـ الـخـطـابـ"ـ، رـغـبـةـ مـنـهـمـ فـيـ إـيـجادـ أـفـضـلـ مـقـارـيـةـ لـخـطـابـاتـ مـتـعـدـدـةـ.

وـالـبـلـاغـةـ الـجـدـيـدـةـ صـارـتـ تـمـتـدـ إـلـىـ إـلـاحـاطـةـ بـأـشـكـالـ التـعـبـيرـ الـأـيـقـوـنـيـ بـدـءـاـ مـنـ الـكـتـابـةـ إـلـىـ عـالـمـ الـصـورـةـ وـالـوـقـوفـ عـلـىـ تـحـولـاتـهـ الـاجـتـمـاعـيـةـ وـالـجـمـالـيـةـ ضـمـنـ حـضـارـةـ الـصـورـةـ الـتـيـ فـرـضـتـ أـدـبـيـاتـ جـدـيـدـةـ فـيـ الـحـوـارـ" ³ـ فـاقـتـحـمـتـ الـبـلـاغـةـ عـالـمـ الـسـيـمـيـاءـ وـأـصـبـحـتـ تـشـارـكـهـ فـيـ الـكـثـيرـ مـنـ الـمـبـاحـثـ وـالـأـفـكـارـ عـنـ طـرـيقـ التـصـوـيرـ الـأـيـقـوـنـيـ.

إـنـ الـبـلـاغـةـ الـجـدـيـدـةـ تـطـمـحـ إـلـىـ أـنـ تـصـبـحـ نـظـرـيـةـ لـلـخـطـابـ، إـذـ أـصـبـحـتـ تـقـدـمـ نـفـسـهـاـ عـلـىـ أـهـمـاـ الـعـلـمـ الـمـسـتـقـبـلـ لـتـحـلـيلـ الـخـطـابـ لـيـشـمـلـ الـحـجـاجـيـةـ، ذـاتـ الـنـزـوـعـ الـمـنـطـقـيـ وـالـلـسـانـيـ، وـالـأـسـلـوبـيـاتـ، وـالـسـمـيـانـيـاتـ الـنـصـيـةـ"....

وـيـرـجـعـ الـبـاحـثـ هـنـرـيـشـ بـلـيـثـ بـلـيـثـ الـنـهـضـةـ الـبـلـاغـيـةـ فـيـ الـسـتـيـنـاتـ مـنـ الـقـرـنـ الـمـاضـيـ إـلـىـ الـأـهـمـيـةـ الـمـتـرـازـيـدـةـ لـلـسـانـيـاتـ الـتـدـاـولـيـةـ وـنـظـرـيـاتـ الـتـوـاـصـلـ وـالـسـيـمـيـائـيـاتـ وـالـنـقـدـ الـأـيـدـيـوـلـوـجـيـ، وـكـذـاـ الـشـعـرـيـةـ الـلـسـانـيـةـ فـيـ مـجـالـ وـصـفـ الـخـصـائـصـ الـإـقـنـاعـيـةـ لـلـنـصـوـصـ، وـتـقـوـيـمـهـاـ. ثـمـ يـضـيـفـ قـانـالـ: "ـوـنـتـيـجـةـ لـهـذـهـ الـأـهـمـيـةـ يـجـبـ أـنـ نـسـجـ، أـولـاـ، أـنـ الـبـلـاغـةـ قـدـ صـارـتـ عـلـمـاـ، وـأـنـتـاـ هـدـفـ مـنـ جـهـةـ ثـانـيـةـ إـلـىـ إـقـامـةـ نـظـرـيـةـ بـلـاغـيـةـ، وـأـنـ الـبـلـاغـةـ...ـلـيـسـ مـحـصـورـةـ فـيـ الـبـعـدـ الـجـمـالـيـ بـشـكـ صـارـمـ، بلـ إـنـهـاـ لـتـنـزـعـ إـلـىـ أـنـ تـصـبـحـ عـلـمـاـ وـاسـعـاـ لـلـمـجـتمـعـ. إـنـ روـادـ هـذـهـ الـبـلـاغـةـ الـجـدـيـدـةـ فـيـ فـرـنـسـاـ هـمـ روـلـانـ بـارـتـ وـجـيـرـارـ جـيـنـيـتـ وـ بـ. كـونـتـرـ وـ كـبـدـيـ فـارـكـاـ وـمـجـمـوعـةـ Muـ بـلـيـثـ وـبـيرـلـانـ وـتـوـدـوـرـوـفـ. لـقـدـ اـسـتـطـاعـ هـؤـلـاءـ الـبـاحـثـوـنـ وـبـاـحـثـوـنـ آخـرـوـنـ كـثـيـرـوـنـ فـيـ بـلـادـ أـخـرـىـ أـنـ يـجـعـلـوـنـ مـنـ الـبـلـاغـةـ مـبـحـثـاـ عـلـمـيـاـ عـصـرـيـاـ" ⁴ـ وـلـمـ يـعـدـ حـسـبـ هـنـرـيـشـ -ـ الـهـدـفـ الـأـوـلـ لـلـبـلـاغـةـ الـعـلـمـيـةـ هـوـ إـنـتـاجـ الـنـصـوـصـ بـلـ تـحـلـيلـهـاـ. وـيـقـولـ فـيـ بـيـانـ مـسـوـغـاتـ الـبـلـاغـةـ الـجـدـيـدـةـ: "ـوـتـسـتـنـدـ عـلـىـ عـلـمـيـةـ إـعـادـةـ بـنـاءـ الـبـلـاغـةـ، باـعـتـبـارـهـاـ مـنـهـجـاـ لـتـحـلـيلـ الـنـصـوـصـ، عـلـىـ مـبـرـرـيـنـ:

¹ - المرجع السابق 110.

² - المرجع السابق 111.

³ - نفسه 112.

⁴ - البلاغة والأسلوبية، هنريش بليث، ترجمة وتقديم وتعليق الدكتور محمد العمري ، ص 15-16

- المبرر الأول ذو طبيعة تاريخية. " وبين فيه أن نصوصاً مختلفة (خطابات، ومواعظ، ورسائل، وأشعار... الخ) تُنْتَج حسب قواعدها. " فإذا ما استعملنا ، بعد ذلك، المقولات البلاغية لتأويل تلك النصوص فإننا سنساهم في كشف تركيبها الشكلي الفصحي".
- والمبرر الثاني ذو طبيعة جوهرية ومنهجية، فقد أظهر النسق البلاغي، عبر قرون، قابلية للاستمرار، بل ومرنة تسمح بالتمادي في تطبيقه على نصوص جديدة. ونتيجة لذلك ظهرت أنساق بلاغية فرعية، مثل بلاغة أدب الترسل والمواعظ والشعرية البلاغية. وقد أوحىت هذه الحالة بإمكانية تطبيق البلاغة على جميع النصوص الممكنة.¹ إن تصوراً للبلاغة من هذا القبيل، في نظر هنريش، يتضمن أمرين:
- أولهما ضرورة وجود علم عام للنص يكون صالحًا، لا لدراسة النصوص الأدبية وحدها، بل لدراسة غيرها من النصوص على اختلافها،
- وثانيهما الفكرة المتضمنة في أن كل نص هو بشكل ما "بلاغة"، أي أنه يمتلك وظيفة تأثيرية. وبهذا اعتبار فالبلاغة تمثل منهجاً للفهم النصي مرجعه التأثير.

لذلك "في النموذج البلاغي للتواصل يحتل متلقي الخطاب المقام الأول بدون منازع".²

الحجاج في البلاغة الجديدة

الحجاج خطاب غرضه التأثير في المواقف والأفكار والقناعات. وبالتالي فهو نوع من أنواع التواصل والتفاعل، لكنه تواصل لا يقف عند حدود الإخبار بالمعلومة، أو التعبير عن الموقف، أو الشعور أو العاطفة، بل يراهن على الإقناع والتأثير في المستقبل\ المرسل إليه.

ويعد الحجاج في الدراسات الحديثة جزءاً من تحليل الخطاب، فقد ورد في معجم تحليل الخطاب أنه يمكن أن "نميز بين الحجاج الذي يحدد بأنه التعبير عن وجهة نظر في ملفوظات عديدة أو ملفوظ واحد، بل حتى في كلمة واحدة، بل حتى في كلمة واحدة، وبين الحجاج باعتباره طريقة خصوصية في تنظيم مجموعة ملفوظات وليس هذان التحديدان متنافرين".³

فالحجاج تواصل لأنّه عبارة عن تعبير عن وجهة نظر معينة مُرْسَل إلى مُرْسَل إليه في مقام تواصلي معين، يتم بالألفاظ، وليس ضروريًا أن يكون الحجاج خطاباً طويلاً، فقد يتم الحجاج بلفظة واحدة، وقد يتم بعدة ملفوظات، كما يعتبر الحجاج أسلوباً وخاصية من خواص اللغة، يتم بتنظيم محدد ذي مميزات يتصرف بها عبر الخطاب الذي يتضمن مجموعة من الملفوظات والتركيب والأساليب والصور تنهض بذلك.

إن الحجاج وسيلة بيد المُرْسَل \ المُخاطِب المُحاجج تهدف إلى تغيير بعض قناعات المُرْسَل إليه\المُخاطَب، وكل وسيلة تضطلع بهذا الدور فهي حجاج، "كما تُنْتَج عن هذا الحجاج ملفوظات تكون متناسقة ولها علائق وخيوط ناظمة..."

لخداري سعد ص 206

¹ - المرجع السابق 16.

² - المرجع السابق 17.

³ - معجم تحليل الخطاب، ص 69

وللحجاج دور في زيادة تناسق الخطاب وانتظامه، كما يعتمد المخاطب \المجاجع ترتيباً مُمنهجاً لحججه حتى تؤدي دوراً كاملاً، حتى يؤثر المخاطب في السامعين ويكتسب تأييدها حول كلامه وقناعاته.

وقد تزايد الاهتمام بالحجاج من طرف اللسانيين والبلاغيين الجدد، فإذا كان اللسانيون يركزون على وسائل وأليات الحاجاج اللغوية النصية، فإن البلاغيين يهتمون بجوانب أخرى منطقية وفلسفية.

وقد توقفت في المحاضرة السابقة عند الحاجاج في البلاغة القديمة، وتحديداً البلاغة الأرسطية، لذلك سأركز في هذه المحاضرة على الحاجاج عند البلاغيين الجدد، وتحديداً بيرمان وتيتيكا.

لقد ارتبطت الدراسات الحجاجية الجديدة بحقل الخطاب، فالبلاغة الجديدة تتمحور أساساً حول تحليل تقنيات الحاجاج، ولذلك فهي تحتفي كثيراً بالحجاج وتعطيه مساحة هامة في الدراسة، خاصة مع دراسات شاييم بيرمان ورولان بارت الحجاجية التي انطلقت من أعمال البلاغيين اليونان، والتي كانت تدور بكثرة حول الحاجاج كخطاب مورس في الحاضرة الإثنية على مستوى الخطاب ذاته - كأنساق مُشكّلة له ذات وظيفة حجاجية - وعلى مستوى أثر هذا الحاجاج على المتلقي. لأن الحاجاج ذو خاصية تداولية. ولذلك فالحجاج، عند كثير من الدارسين في السنوات الثمانين من القرن العشرين، هو مبحث ينتمي إلى حقل التداولية،¹

¹ - ينظر صابر الحباشة، التداولية والحجاج، مداخل ونصوص ص 16.

أطر الحجاج في البلاغة الجديدة:

لقد حدد بيرلان وتيتيكا موضوع نظرية الحجاج في دراسة التقنيات الخطابية التي تمكن من إثارة وتعزيز انخراط الأذهان في الأطروحات المقدمة. (شاييم بيرلان ص 5). كما حدد الباحثان **غاية كل حجاج أن يجعل العقول تذعن لما يطرح عليها أو يزيد من درجة ذلك الإذعان** شاييم بيرلان ص 59.

وقد جعل الباحثان متن أرسطو، لا سيما في الجدل والخطابة، منطلقًا لما لتطوير نظرية الحجاج. نفسه ص 159. لقد كفت البلاغة معهما عن أن تكون خطاباً للعامة والحسود والجهال كما كانت عند أرسطو. إذ أصبحت مع بيرلان تغطي هذا المجال وأضاف إليه كل خطاب يسعى إلى تفعيل المخاطب وإلى وصف كل ما ينأى عن العلم والعقل المجرد. وهذا هو معنى الربط بين الجدل والخطابة في مشروع بيرلان حسب محمد الوالي. (الاستعارة في محطات يونانية وعربية 358). ومن جهة أخرى فقد وسع بيرلان "البلاغة إلى الحدود البعيدة، وذلك عبر دمج الجدل، والانسانيات عامة والتحاور اليومي في هذا النموذج الموحد الذي دعاه البلاغة الجديدة". الوالي 355.

ويندرج تصور بيرلان للخطابة ضمن توجيه بلاغي عام "يروم جعل البلاغة علماً مستقبلياً هدفه. أو على الأصح أهدافه -تطوير المجتمع وتحليل مختلف الخطابات عن طريق الوقف على خططها الحجاجية المتأسسة عليها". عبد الله صولة: **الحجاج أطروه ومنطلقاته 102**

منطلقات الحجاج:

حدد المؤلفان المنطلقات الحجاجية في مقدمات الحجاج و اختيارها و طريقة صوغها. ومن هذه المنطلقات:

- **الواقع:** تمثل ما هو مشترك بين عدة أشخاص أو بين جميع الناس...
- **الحقائق:** تقوم على الربط بين الواقع ، ومدارها النظريات العلمية والتصورات الفلسفية والدينية المتعالية على التجربة.
- **الافتراضات:** تحدد بالقياس إلى المحتمل والعادي وتكون موضع موافقة عامة، إلا أن التسليم بها يستمد من عناصر أخرى في المسار الحجاجي تقويتها.
- **القيم:** هي أساس الحجاج في مجالات القانون والسياسة والفلسفة، "إذ يعتمد عليها في تغيير موقع السامعين وفي دفعهم إلى الفعل المطلوب". كما اعتبرها بيرلان بمثابة قواعد حجاجية، نستند عليها لكي نحمل المخاطب على القيام بأفعال معينة بدل أخرى، كما أنها نستدعيها خصوصاً من أجل تبرير تلك الأفعال بطريقة تجعل هذه الأفعال التي دعونا إليها مقبولة ومؤيدة من طرف الآخرين... فبالقيم نستطيع تشكيل الحقيقة المطلوبة على الوجه الذي يريد المبدع (المحاجج)...

وهي إما مجردة مثل العدل والحق أو محسوسة مثل الوطن، ونكون بصدق القيم حينما "يصبح أحد الشيئين أرفع من شيء آخر أو أحاط منه، حيث يحكم على شيء بأنه أرفع ويجب تبعاً لذلك أن يخص بالفضيل". الحجاج في البلاغة المعاصرة 12.

- **الهرميات:** تخضع القيم لهرمية ما ، فهي درجات ومراتب. وتكتسي هذه الهرمية قوة حجاجية قد تفوق القوة الحجاجية للقيم نفسها.

- **المواضع:** هي مقدمات عامة، يلتجأ إليها المحاجج لبناء القيم وترتيبها، وهي أنواع: (مواضع الكم، مواضع الكيف، مواضع الترتيب، مواضع الموجود، مواضع الجوهر.

إن هذه المقدمات باختلاف أنواعها تشكل الشروط الأساسية لبناء المسار الحجاجي إلا أنها غير كافية للخطيب، فهي تمثل معطيات متسعة وغزيرة تسمح باستعمالات متعددة. يبقى اختيار الخطيب واتقاده لعناصر المحاجة وتنظيمها هو ما يكسب فاعلية حجاجية. ومن أنجح الوسائل في تقديم عناصر الحاجاج الاستحضار والتأويل. وتتدخل مع عملية اختيار المقدمات وتنظيمها عملية أخرى لا تقل أهمية عنها، وهي طريقة عرض هذه المقدمات. ثم إن انتقاء الألفاظ الخاصة وال العامة، والحسية والمجردة... حسب المقام والمقصدية، فالمقام له قيمته الحجاجية.

وقد حصر المؤلفان موجهات التعبير في "الإثبات" و"الإلزام" و"الاستفهام" و"التمني". يضاف إليها صيغ لغوية أخرى لها بعد وفاعلية حجاجيان كاستعمال الأزمنة واعتماد الحكم والأمثال والصور البلاغية... وقد أولى بيرلان للموجه الاستفهامي اهتماماً كبيراً.

التقنيات الحجاجية:

عقد المؤلفان القسم الثالث من كتابهما (Traite de L arquementation) لبسط أهم الطرائق في الخطاب الحجاجي، وهي في نظرهما نوعان:

- طرائق الاتصال

- طرائق الانفصال

1- طرائق الاتصال في الحجاج:

هي طرائق تربط بين عناصر غير متراقبة في أصل وجودها. وهي "الآليات التي تقرب بين العناصر المتباعدة وتمكن من إقامة روابط علاقة بينها كي يمكن دمجها في بنية حجاجية متماسكة وموحدة". كما تشمل كل الحجج التي اهتمت بها البلاغة القديمة".

ويتخد الاتصال الحجاجي ثلاثة مظاهر وهي:

ا- الحجج شبه المنطقية: حجج تقبل الصياغة المنطقية غير أنها غير ملزمة لهذا وصفت بالمشابهة.

ب- الحجج المؤسسة على بني الواقع: وهي حجج تستخدم الحجج شبه المنطقية للربط بين أحكام مسلم بها وأحكام يسعى الخطيب إلى تأسيسها وتبنيها وجعلها مقبولة ومسلماً بها، وذلك لجعل الأحكام المسلم بها والأحكام غير المسلم بها عناصر تنتهي إلى كل واحد يجمع بينها بحيث لا يمكن التسليم بأحدتها دون أن يسلم بالآخر، ومن هنا جاء وصفها بكونها حججاً اتصالية أو قائمة على الاتصال. "الحجاج أطروه ومنطلقاته. عبد الله صوله، 33".

ت- الحجج المؤسسة لبني الواقع: تقوم هذه الحجج على مستويين اثنين "أولهما تأسيس الواقع بوساطة الحالات الخاصة، كالمثل الذي يؤتي به لتأكيد الفكرة المطروحة.. ويلحق بالمثل الاستشهاد بالنصوص ذات القيمة السلطوية على المخاطب كالمقولات الدينية أو كلمات القواد الخالدين في نظر الجماعة المقصودة.. أما ثانهما فيقوم على استخدام التمثيل استخداماً حجاجياً".

¹ - الحجاج في البلاغة المعاصرة لمحمد سالم، ص: 131-132.

١ طرائق الانفصال في الحجاج:

يقتضي الانفصال بين العناصر في الحجاج وجود وحدة بينها ومفهوم واحد، ويقوم هذا النوع من الحجاج على كسر هذه الوحدة بالفصل بين العناصر المتصارمة، ويقصد بطرائق الانفصال "التقنيات التي تستخدم بهدف تفكيك اللحمة الموجودة بين عناصر تشكل كلا لا يتجزأ ، وغالبا ما تستخدم هذه التقنيات في تفكيك الأبنية الحجاجية التي يخشى المتكلم على نجاح حجاجه منها" الحجاج في البلاغة المعاصرة ص 127.

وتتجلى طرائق الفصل في الأقوال والخطابات في عبارات من قبيل:

▶ (- ظاهري / حقيقي؛ Apparent/réel)

▶ - ظاهريا / حقيقة ؛ Apparemment/réellement

كما يعبر عنها بطرائق من قبيل: هو شبه كذا، مثل شبه علمي؛ لا علمي، غير صحيح،

- بعض الجمل الاعتراضية كقولنا: إن هذا البطل - إن صح أنه بطل -

- بعض الأفعال: مثل يزعم، يتوهم،

- وضع بعض الكلمات بين قوسين أو مزدوجتين، كأن نكتب: لقد كنت يومها "بطلا".

ويرى المؤلفان أن أنجع الكلام ما جاء على قدر المقام ، إذ يتطابق موضوع الخطاب وأسلوبه فيتجنب حصول ضروب الفصل السابقة.^١

ويسجل الدكتور محمد طروس^٢ في تعليق له على الحجاج عند بيرمان، أن بيرمان ينطلق من أن الإجراء العقلي لا يجب أن يتوقف عند حدود الحجاج المؤسسة على البرهنة والتجربة، بل يجب أيضا أن يتدخل في قضيائنا ترجمة إلى الرأي، وإلا عجزنا واضطررنا، في غياب التجربة أو الاستنباط المنطقي، إلى فسح المجال لقوانا الانفعالية، للغرائز، للإيحاء والعنف.

وقد فتح بيرمان، من هذا المنظور، أمام الحجاج آفاقا جديدة، وحاول إخراجه من الدائرة الضيقة التي حصرته فيها الدراسات التقليدية، كأداة تقنية صرفة، توظف في المجالات العقلية أو التجريبية الصرفة؛ إلى عالم الاحتمالات، عالم الآراء والقيم والتفاعلات بين الأفراد والجماعات، بين الأفكار والأطروحات؛ يريده أن يكون ذرعا واقيا أمام انفعالاتنا وغرائزنا؛ أن تتحول أدواته العقلية واستنباطاته التطبيقية والتجريبية من حجج متراكمة إلى نظرية للخطاب.

أصبح الحجاج إذن مع بيرمان نظرية تدرس التقنيات الخطابية كوظيفة حجاجية، وتحفص شروطها وأثارها، إذ تنصب الممارسة على الحج العقلية والتجريبية، وعلى قضيائنا ترجمة إلى الرأي وتواجه الجانب اللاعقلاني من رغبات ومصالح وأهواء؛ مما يوجب التمييز بين البرهنة المستقلة عن الذات، وبين الحجاج كممارسة ذاتية اجتماعية.

فالعملية الحجاجية عند بيرمان هي عملية جدلية، تنطلق مع أطروحة أو ضدتها، وتتجه للإفحام أو الإقناع، لتفوقة الانحراف أو تقليله. ويتحرك الحجاج داخل بنية حوارية، يتعدد فيها المخاطب كميا، ويتتنوع كيفيا؛ ويختلف بين كونه واقعا خارجيا، وبين كونه بناء خطابيا؛ ويتحقق في بنية تواصلية أحادية، من الخطيب إلى المتلقي. ويكتسب الحجاج فعاليته من السياق الاجتماعي، ويستقي شرعيته من مالكي السلطة داخل المجتمع.

^١ - ينظر عبد العال قادا، بلاغة الإقناع ص 176.

^٢ - ينظر: د. محمد طروس، النظرية الحجاجية ص 56

غير أن النموذج الحجاجي عند بيرلان، حسب محمد طروس، لا يعدو أن يكون "إعادة تنظيم للتصور البلاغي التقليدي. فلا تزال وظيفة الحجاج، في العمق، تمثل في مقاومة الانحرافات الخطابية، ولا يزال يستند على نفس العلاقات التواصلية (الخطيب – المتلقي) الهدافـة إلى إحداث تعديل في الأذهان. وما التقنيات الحجاجية الموجهة للتـأثير إلا الحجـج كما صنفـتها البلاغـة التقليـدية... يـبدو أن بـيرلان فـكر وـناضل من أجل عـتبـات فـعـالـية الآلة الحجاجـية ، وـلـكـنـه لم يـأخذـ الوقت الكـافـي لـبنـائـها وـتـشـغـيلـها".¹

¹ - د. محمد طروس، النظرية الحجاجية ص 56 (بتصريح).